

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 292



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

65 metai

2022 m. lapkričio 11 d.

Turinys

I Įstatymo galią turintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. lapkričio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2192, kuriuo dėl 2014–2020 m. bendradarbiavimo programų, remiamų pagal Europos kaimynystės priemonę ir įgyvendinamų pagal Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą, įgyvendinimo sutrikdymo nustatomos konkrečios nuostatos 1

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2021 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2193 dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo, kuriuo nustatomos Peru Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos, pasirašymo ir sudarymo 12
- ★ VERTIMAS . EUROPOS SAJUNGOS IR PERU RESPUBLIKOS SUSITARIMAS, KURIUO NUSTATOMOS PERU RESPUBLIKOS DALYVAVIMO EUROPOS SAJUNGOS KRIZIŲ VALDymo OPERACIJOSE BENDROSIOS SĄLYGOS 14

REGLAMENTAI

- ★ 2022 m. lapkričio 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2194, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje 24

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

- ★ 2022 m. lapkričio 10 d. Komisijos reglamentas (ES) 2022/2195, kuriuo dėl butilinto hidroksitolueno, dažiklio „Acid Yellow 3“, homosolato ir HAA299 naudojimo kosmetikos gaminiuose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 ir ištaisomos to reglamento nuostatos dėl rezorcinolio naudojimo kosmetikos gaminiuose ⁽¹⁾ 32

SPRENDIMAI

- ★ 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2196, kuriuo skiriamas Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys 39
- ★ 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2197 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacinės sistema (IMI) specifikacijų ir Jungtinės Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, skirtą išlaidoms, susijusioms su jos naudojimosi IMI, padengti, sumos ir sąlygų 41
- ★ 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2198 dėl Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju taikymo visiško sustabdymo 47
- ★ 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2199 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos Regioniniame valdymo komitete, dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto priėmimo 50
- ★ 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/2200 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti, dėl JT taisyklių Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 90, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 ir 163 pakeitimų pasiūlymų, naujos JT taisyklės dėl arti priekio arba šono esančių pažeidžiamų eismo dalyvių pasiūlymo, naujos JT taisyklės dėl motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į tiesioginį jų matymą, pasiūlymo ir pasiūlymo iš dalies pakeisti M.R.1 54
- ★ 2022 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/2201, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje 61

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/2192

2022 m. lapkričio 9 d.

kuriuo dėl 2014–2020 m. bendradarbiavimo programų, remiamų pagal Europos kaimynystės priemonę ir įgyvendinamų pagal Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslą, įgyvendinimo sutrikdymo nustatomos konkrečios nuostatos

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 178 straipsnį, 209 straipsnio 1 dalį ir 212 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

pasikonsultavę su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) 2022 m. vasario 24 d. išvadose Europos Vadovų Taryba pasmerkė neišprovokuotą ir nepateisinamą Rusijos karinę agresiją prieš Ukrainą, taip pat Baltarusijos dalyvavimą toje agresijoje. Dėl agresijos Komisija sustabdė Sąjungos ir Rusijos, taip pat Europos Sąjungos ir Baltarusijos, o kai taikytina – ir valstybės narės, kurioje yra įsikūrusi atitinkamos programos valdymo institucija, bendradarbiavimo programų finansavimo susitarimus. Nuo Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą pradžios Sąjunga įvedė daug naujų sankcijų Rusijai ir Baltarusijai;
- (2) Rusijos karinė agresija sutrikdė devynių valstybių narių, kuriose yra įsikūrusi programos valdymo institucija, ir Ukrainos, Moldovos Respublikos, Rusijos bei Baltarusijos trylikos tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, remiamų pagal Europos kaimynystės priemonę (EKP), nustatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 232/2014 ⁽²⁾, įgyvendinimą;
- (3) dėl to, kad 2020 m. rugpjūčio mėn. prezidento rinkimai Baltarusijoje buvo nesąžiningi, ir dėl smurtinių represijų per taikius protestus Sąjungos pagalba Baltarusijai po 2020 m. spalio 12 d. Tarybos išvadų buvo persvarstyta;

⁽¹⁾ 2022 m. spalio 20 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2022 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas.

⁽²⁾ 2014 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 232/2014, kuriuo sukurama Europos kaimynystės priemonė (OL L 77, 2014 3 15, p. 27).

- (4) dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą Sąjunga ir visų pirma jos rytiniai regionai, taip pat Vakarų Ukraina ir Moldovos Respublika susiduria su dideliu perkeltųjų asmenų srautu. Tas srautas yra papildomas iššūkis valstybėms narėms ir kitoms su Ukraina besiribojančioms šalims; su tokiu iššūkiu gali susidurti ir kitos valstybės narės, ypač vis dar tebetęsiant jų ekonomikos atsigavimui po COVID-19 pandemijos;
- (5) be to, dvi pagal EKP ir iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) remiamos tarptautinio bendradarbiavimo programos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1299/2013 ⁽³⁾, t. y. INTERREG Baltijos jūros regiono programa, kurioje dalyvauja Rusija, ir Dunojaus tarpvalstybinė programa, kurioje dalyvauja Ukraina ir Moldovos Respublika, buvo labai sutrikdytos dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą, o Moldovos Respublikos atveju – dėl iš Ukrainos perkeltųjų asmenų srautų, kuriuos tiesiogiai lėmė ši agresija;
- (6) po pranešimų apie bendradarbiavimo programų finansavimo susitarimų su Rusija ir Baltarusija sustabdymą bet koks programų ir projektų įgyvendinimas su tomis šalimis yra sustabdytas. Būtina nustatyti konkrečias tolesnio bendradarbiavimo programų, remiamų pagal EKP ir ERPF, įgyvendinimo taisykles, net jei atitinkamas finansavimo susitarimas būtų nutrauktas;
- (7) pagal EKP remiamų bendradarbiavimo programų įgyvendinimas reglamentuojamas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 897/2014 ⁽⁴⁾. Tačiau įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 897/2014 negalima prireikus iš dalies pakeisti, nes jo teisinis pagrindas – Reglamentas (ES) Nr. 232/2014 – nuo 2020 m. gruodžio 31 d. nebegalioja. Todėl būtina atskira teisine priemone nustatyti konkrečias nuostatas dėl tolesnio atitinkamų bendradarbiavimo programų įgyvendinimo;
- (8) bendradarbiavimo programų finansavimo susitarimai su Ukraina ir Moldovos Respublika nėra stabdomi. Tačiau tų programų įgyvendinimui didelį poveikį daro neišprovokuota ir nepateisinama Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą ir didelis iš Ukrainos į Moldovos Respubliką perkeltųjų asmenų srautas. Siekiant spręsti problemas, su kuriomis susiduria programų partneriai, programų institucijos ir projektų partneriai, būtina nustatyti konkrečias tolesnio atitinkamų bendradarbiavimo programų įgyvendinimo taisykles;
- (9) siekiant sumažinti valstybių biudžetams tenkančią naštą, kuri susidaro dėl būtinybės reaguoti į neišprovokuotą ir nepateisinamą Rusijos karinę agresiją prieš Ukrainą ir didelį iš Ukrainos perkeltųjų asmenų srautą, įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 897/2014 nustatyta bendro finansavimo taisyklė Sąjungos įnašui neturėtų būti taikoma;
- (10) norint pakeisti bendro finansavimo normą, tereiktų Komisijai pranešti apie patikslintas finansines lenteles ir kitas procedūrinės priemonės. Būtina supaprastinti programų, kurias tiesiogiai paveikė karinė agresija prieš Ukrainą arba didelis iš Ukrainos perkeltųjų asmenų srautas, koregavimo bei tikslinimo taisykles. Bet kokie galimi susiję koregavimai, įskaitant rodiklių galutines reikšmes, turėtų būti leistini vėliau koreguojant programą po ataskaitinių metų pabaigos;
- (11) išlaidos projektams, kuriais siekiama spręsti migracijos problemas, kylančias dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą, turėtų būti tinkamos finansuoti nuo agresijos pradžios 2022 m. vasario 24 d.;

⁽³⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1299/2013 dėl konkrečių Europos regioninės plėtros fondo paramos Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslui nuostatų (OL L 347, 2013 12 20, p. 259).

⁽⁴⁾ 2014 m. rugpjūčio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 897/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 232/2014, kuriuo sukurama Europos kaimynystės priemonė, nustatomos konkrečios finansuojamų tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų įgyvendinimo nuostatos (OL L 244, 2014 8 19, p. 12).

- (12) nors už Jungtinio stebėsenos komiteto jau atrinktų projektų valdymą yra atsakinga valdymo institucija, pagal kai kurias programas tam tikrus projektų pakeitimus turi patvirtinti Jungtinis stebėsenos komitetas. Todėl, siekiant paspartinti būtinus pakeitimus, būtina nustatyti, kad atsakomybė už dokumentų, – kuriais pagal valdymo institucijos nacionalinę teisę nustatomos paramos projektams, kuriuos paveikė programos įgyvendinimo sutrikdymas, teikimo sąlygos, – pakeitimą pagal vadovaujančiosios institucijos nacionalinę teisę tenka tik atitinkamai valdymo institucijai be išankstinio Jungtinio stebėsenos komiteto patvirtinimo. Tokiais pakeitimais, be kita ko, turėtų būti galima apimti pagrindinio paramos gavėjo pakeitimą ar visus finansavimo plano ar įgyvendinimo terminų pakeitimus. Naujų projektų atžvilgiu valdymo institucijai turėtų būti aiškiai leidžiama po 2022 m. gruodžio 31 d. pasirašyti ne tik sutartis dėl didelių infrastruktūros projektų, bet ir kitas sutartis. Visa pagal programą finansuojamų projektų veikla turėtų būti baigta ne vėliau kaip 2023 m. gruodžio 31 d.;
- (13) Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą lėmė didesnę nei tikėtasi infliaciją ir tiekimo ir statybos kainų netikėtą padidėjimą, o tai kartu daro poveikį didelių infrastruktūros projektų įgyvendinimui pagal atitinkamas programas. Siekiant pakeisti susiklosčiusią padėtį, turėtų būti leidžiama viršyti Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 897/2014 nustatytą tokiems projektams skirtos Sąjungos įnašo dalies viršutinę ribą (t. y. 30 % užbaigus programą), su sąlyga, kad perviršis susidaro tik dėl tiekimo ir statybos kainų netikėto padidėjimo;
- (14) valdymo institucijos atliekamus tikrinimus sudaro administraciniai tikrinimai ir projektų patikros vietoje. Dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo atlikti projektų patikrų vietoje Ukrainoje nebebuvo įmanoma. Todėl būtina numatyti galimybę atlikti tik administracinius tikrinimus. Be to, jei projekto infrastruktūros komponentas buvo sunaikintas prieš atliekant tikrinimus, paramos gavėjas susijusias išlaidas sąskaitų patvirtinimo tikslais turėtų galėti deklaruoti paramos gavėjo priesaikos deklaracija, kurioje nurodoma, kad projektas iki jo sunaikinimo atitiko sąskaitų faktūrų arba lygiavertės įrodomosios vertės dokumentų turinį;
- (15) pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 897/2014 finansinis įnašas projektams gali būti skiriamas, jei jie atitinka išsamius kriterijus. Dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo vieno ar kelių iš tų kriterijų (visų pirma reikalavimo, kad projektas turėtų aiškų poveikį tarpvalstybiniam arba tarptautiniam bendradarbiavimui) tokio sutrikdymo pradžioje arba užbaigus projektą gali būti nesilaikoma. Be to, gali būti nebesilaikoma pagrindinės sąlygos įtraukti paramos gavėjus iš bent vienos dalyvaujančios valstybės narės ir bent vienos dalyvaujančios šalies partnerės. Todėl būtina nustatyti, ar išlaidos vis dėlto gali būti laikomos tinkamomis finansuoti, nepaisant to, kad kai kurios finansavimo sąlygos gali būti nebetenkinamos dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo;
- (16) dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo daugelis projektų *de facto* neturės partnerio iš šalies partnerės. Kad paramos gavėjai valstybėse narėse galėtų užbaigti savo veiklą, išimties tvarka tikslinga nukrypti nuo reikalavimo, kad visuose projektuose būtų bent vienas paramos gavėjas iš šalies partnerės ir kad visa veikla turėtų realų tarpvalstybinį ar tarptautinį poveikį ir naudą;
- (17) pagrindinio paramos gavėjo prievolės apima visą veiklą, susijusią su projekto įgyvendinimu. Dėl projektų įgyvendinimo sutrikdymo pagrindiniai paramos gavėjai gali nebeturėti galimybės vykdyti savo prievolių šalies partnerės atžvilgiu. Todėl pagrindinio paramos gavėjo prievolės turėtų būti pritaikytos ir, jei reikia, apribotos projektų įgyvendinimu valstybių narių atžvilgiu. Pagrindiniams paramos gavėjams taip pat turėtų būti leidžiama iš dalies pakeisti rašytinį susitarimą su kitais projekto partneriais ir sustabdyti tam tikrą veiklą arba tam tikrų partnerių dalyvavimą. Be to, pagrindinių paramos gavėjų prievolė iš valdymo institucijos gautas išmokas pervesti kitiems partneriams turėtų būti panaikinta arba bent jau atitinkamai pritaikyta;
- (18) siekiant užtikrinti, kad įgyvendinant paveiktas programas būtų atsižvelgta į išskirtines aplinkybes, būtina leisti, kad projektai, kuriais siekiama spręsti migracijos problemas, išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais būtų atrenkami be išankstinio kvietimo teikti pasiūlymus;

- (19) sustabdyti finansavimo susitarimus su šalimis partnerėmis, buvo sustabdyti mokėjimai, susiję su Rusijos ar Baltarusijos dalyvavimu. Be to, išskirtinės Ukrainos nacionalinio banko priemonės ir saugumo padėtis, susidariusi dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą, trukdo pervesti pinigus į užsienį. Todėl tikslinga valdymo institucijai leisti dotacijas projektų paramos gavėjams valstybėse narėse ir šalyse partnerėse, kurių finansavimo susitarimai nėra sustabdyti, išmokėti tiesiogiai;
- (20) pagal EKP remiamose bendradarbiavimo programose turi būti nustatytas išlaidų, patirtų kita nei euras valiuta, konvertavimo metodas. Tas metodas turi būti taikomas visą programos įgyvendinimo laikotarpį. Dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą finansinių ir ekonominių padarinių valiutų kursai ima netikėtai svyruoti. Todėl būtina numatyti galimybę taikomą metodą pakeisti;
- (21) dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo valdymo institucijos gali nesugebėti gauti banko pervedimų iš tam tikrų šalių partnerių, todėl gali būti neįmanoma susigrąžinti skolų iš tokiose šalyse esančių projektų paramos gavėjų. Jei šalis partnerė dalį savo nacionalinio įnašo pervedė valdymo institucijai, tos sumos turėtų būti naudojamos tokioms skoloms padengti. Kitų šalių partnerių atveju Komisija turėtų blogoms skoloms netaikyti vykdomųjų raštų sumoms išieškoti arba juos tvarkyti;
- (22) pagal Reglamentą (ES) Nr. 1299/2013 taikytinos programos įgyvendinimo sąlygos, kuriomis reglamentuojamas finansų valdymas, taip pat trečiųjų šalių dalyvavimo programavimas, stebėseną, vertinimas ir kontrolė, prie tarptautinio bendradarbiavimo programų prisidedant EKP lėšomis, turi būti nustatytos atitinkamoje bendradarbiavimo programoje, o taip pat, prireikus, finansavimo susitarime, kurį sudaro Komisija, susijusių trečiųjų šalių vyriausybės ir valstybė narė, kurioje yra įsikūrusi atitinkamos bendradarbiavimo programos valdymo institucija. Nors taikytinos tokius aspektus reglamentuojančios programos įgyvendinimo sąlygos galėtų būti pritaikytos koreguojant bendradarbiavimo programą, būtina numatyti nuo tam tikrų Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 nuostatų leidžiančias nukrypti nuostatas, kad pagal EKP remiamoms bendradarbiavimo programoms taikomas nuostatas būtų galima taikyti ir INTERREG Baltijos jūros regiono programai ir Dunojaus tarpvalstybinei programai;
- (23) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. nustatyti konkrečias sąlygas dėl bendradarbiavimo programų, kurias paveikė Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą, įgyvendinimo valstybės narės negali deramai pasiekti vienos, o dėl siūlomo veiksmo masto arba poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (24) pagal šį reglamentą teikiamas finansavimas turi atitikti pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 215 straipsnį priimtose ribojamosiose priemonėse nustatytas sąlygas ir procedūras;
- (25) atsižvelgiant į poreikį skubiai spręsti dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą kylančias migracijos problemas ir besitęsiančią COVID-19 pandemijos sukeltą visuomenės sveikatos krizę, laikoma, kad tikslinga numatyti išimtį prie ES sutarties, SESV ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo Nr. 1 dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje 4 straipsnyje nustatyto aštuonių savaičių laikotarpio taikymui;
- (26) siekiant sudaryti sąlygas valstybėms narėms koreguoti savo programas laiku, kad jos galėtų pasinaudoti galimybe 2021–2022 ataskaitiniais metais Sąjungos įnašui netaikyti bendro finansavimo nuostatos, šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu nustatomos konkrečios nuostatos, taikytinos trylikai tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, reglamentuojamų Reglamentu (ES) Nr. 232/2014, ir dviem šio reglamento priede išvardytoms tarptautinio bendradarbiavimo programoms, reglamentuojamoms Reglamentu (ES) Nr. 1299/2013, dėl programų įgyvendinimo sutrikdymo, kurį lėmė Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą ir Baltarusijos dalyvavimas toje agresijoje.
2. Šio reglamento priedo 1 dalyje išvardytoms tarpvalstybinio bendradarbiavimo programoms, kurioms taikomas Reglamentas (ES) Nr. 232/2014, taikomi šio reglamento 3–14 straipsniai.
3. Šio reglamento priedo 2 dalyje išvardytoms tarptautinio bendradarbiavimo programoms, kurioms taikomas Reglamentas (ES) Nr. 1299/2013, taikomas šio reglamento 15 straipsnis.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

1. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:
 - 1) šalis partnerė – bet kuri iš priede išvardintoje bendradarbiavimo programoje dalyvaujančių trečiųjų šalių, išskyrus valstybes nares;
 - 2) programos įgyvendinimo sutrikdymas – programos įgyvendinimo problemos, kurių kyla dėl to, kad susidaro viena arba abi iš toliau nurodytų situacijų:
 - a) finansavimo susitarimo, sudaryto su šalimi partnere, dalinis ar visiškas sustabdymas arba nutraukimas dėl to, kad pagal SESV 215 straipsnį priimtos ribojamosios priemonės;
 - b) karinė agresija prieš šalį partnerę arba dideli į tokią šalį perkeltų asmenų srautai.
2. Šio reglamento 3–14 straipsnių tikslais taikomos ir Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 897/2014 2 straipsnyje išdėstytos terminų apibrėžtys.

3 straipsnis

Bendras finansavimas

Susidarius 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto b papunktyje nurodytai situacijai, nereikalaujama, kad valstybės narės arba šalys partnerės teiktų Sąjungos įnašo bendrą finansavimą, kai patirtos ir apmokėtos išlaidos yra įtrauktos į ataskaitinių metų, prasidedančių atitinkamai 2021 m. liepos 1 d., 2022 m. liepos 1 d. ir 2023 m. liepos 1 d., metines ataskaitas.

4 straipsnis

Programavimas

1. Taikant 3 straipsnį nereikalaujama, kad Komisija priimtų sprendimą, kuriuo patvirtinamas programos koregavimas. Prieš 2021–2022 ataskaitinių metų metinių ataskaitų pateikimą valdymo institucija, gavusi išankstinį Jungtinio stebėsenos komiteto patvirtinimą, Komisijai pateikia patikslintas finansines lenteles.

2. Programos koregavimai, kuriuos sudaro kumuliaciniai pakeitimai, neviršijantys 30 % kiekvienam teminiam tikslui arba techninei pagalbai iš pradžių skirto Sąjungos įnašo, kai lėšos perkeliama iš vieno teminių tikslų kitiems teminiams tikslams, iš techninės pagalbos teminiams tikslams arba iš teminių tikslų techninei pagalbai, laikomi neesminiais, todėl juos gali tiesiogiai atlikti valdymo institucija, gavusi išankstinį Jungtinio stebėsenos komiteto patvirtinimą. Dėl tokių koregavimų Komisijos sprendimo priimti nereikia.

3. 2 dalyje nurodytiems kumuliaciniams pokyčiams nereikia jokio papildomo pagrindimo, išskyrus nuorodą į programos įgyvendinimo sutrikdymą, ir, kai įmanoma, jie turi atspindėti tikėtiną programos koregavimų poveikį.

5 straipsnis

Projektų, kuriais siekiama spręsti migracijos problemas, išlaidų tinkamumas finansuoti

Projektų, kuriais siekiama spręsti dėl programos įgyvendinimo sutrikdymo kylančias migracijos problemas, išlaidos yra tinkamos finansuoti nuo 2022 m. vasario 24 d.

6 straipsnis

Projektai

1. Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios valdymo institucija gali pagal valdymo institucijos nacionalinę teisę iš dalies pakeisti dokumentus, kuriais nustatomos paramos to sutrikdymo paveiktiems projektams sąlygos, be išankstinio Jungtinio stebėsenos komiteto suteikto patvirtinimo.

Tie pakeitimai, be kita ko, gali apimti pagrindinio paramos gavėjo pakeitimą arba finansavimo plano ar įgyvendinimo terminų pakeitimus.

2. Po 2022 m. gruodžio 31 d. valdymo institucija gali pasirašyti sutartis (išskyrus sutartis dėl didelių infrastruktūros projektų), su sąlyga, kad visos pagal programą finansuojamos projektų veiklos pabaiga – ne vėliau kaip 2023 m. gruodžio 31 d.

3. Sąjungos įnašo, skirto dideliems infrastruktūros projektams, dalis užbaigus programą gali viršyti 30 %, jei perviršis susidaro tik dėl tiekimo ir statybos kainų netikėto padidėjimo, nulemta didesnės nei tikėtasi infliacijos.

7 straipsnis

Valdymo institucijos veikimas

1. Kai projektų patikros vietoje yra neįmanomos, valdymo institucijos atliekami tikrinimai gali apsiriboti administraciniais tikrinimais. Kai neįmanoma atlikti jokių tikrinimų, susijusių išlaidos sąskaitų patvirtinimo tikslais nedeklaruojamos.

2. Nepaisant 1 dalies, jei projekto infrastruktūros komponentas buvo sunaikintas prieš atliekant tikrinimus, susijusių išlaidos gali būti deklaruotos sąskaitų patvirtinimo tikslais remiantis paramos gavėjo priesaikos deklaracija, kurioje nurodoma, kad projektas iki jo sunaikinimo atitiko sąskaitų faktūrų arba lygiavertės įrodomosios vertės dokumentų turinį.

8 straipsnis

Projektų poveikis tarpvalstybiniam bendradarbiavimui

1. Įgyvendinant projektus, kuriuos paveikė programos įgyvendinimo sutrikdymas, projektų tarpvalstybinio bendradarbiavimo poveikis ir nauda vertinami trimis etapais:

a) pirmas etapas – iki dienos, kai programos įgyvendinimo sutrikdymas prasidėjo;

- b) antras etapas – nuo a punkte nurodytos dienos;
- c) trečias etapas – po programos įgyvendinimo sutrikdymo pabaigos.

Atliekant pirmojo ir trečiojo etapų vertinimą naudojami tie rodikliai ir susijusios galutinės reikšmės, kuriuos paramos gavėjai pasiekė valstybėse narėse ir šalyse partnerėse, su sąlyga, kad paramos gavėjai šalyse partnerėse turėjo galimybę atitinkamą informaciją pateikti valdymo institucijai.

Atliekant antrojo etapo vertinimą naudojami tie rodikliai ir susijusios galutinės reikšmės, kuriuos paramos gavėjai pasiekė valstybėse narėse ir tose šalyse partnerėse, kurių finansavimo susitarimai nėra sustabdyti ir kuriose nėra susidariusi 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto b papunktyje nurodyta situacija.

2. Projektų išlaidų tinkamumas finansuoti vertinamas pagal 1 dalį, atsižvelgiant į jų tarpvalstybinio bendradarbiavimo poveikį ir naudą.

3. Susidarius 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto b papunktyje nurodytai situacijai, projektams (įskaitant infrastruktūros komponentą šalyje partnerėje) skirta Sąjungos įnašo grąžinti nereikalaujama, jei neįmanoma laikytis prievolės nedaryti esminių pakeitimų penkerius metus nuo projekto užbaigimo arba valstybės pagalbos taisyklėse nustatytą laikotarpį.

9 straipsnis

Dalyvavimas projektuose

1. Nuo dienos, kurią prasidėjo programos įgyvendinimo sutrikdymas, projektai gali būti įgyvendinami toliau, net kai negali dalyvauti nė vienas šalies partnerės, kurioje yra susidariusi 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija, paramos gavėjas.

2. Nuo dienos, kurią prasidėjo programos įgyvendinimo sutrikdymas, Jungtinis stebėsenos komitetas gali atrinkti naujus projektus, net ir kai atrankos metu negali dalyvauti nė vienas paramos gavėjas iš šalies partnerės, kurioje yra susidariusi 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija.

3. Nuo dienos, kurią programos įgyvendinimo sutrikdymas baigiasi, valdymo institucija gali be išankstinio Jungtinio stebėsenos komiteto patvirtinimo iš dalies pakeisti dokumentą, kuriuo nustatomos paramos projektams sąlygos, kad būtų apimti ir į projekto paraišką įtraukti šalies partnerės paramos gavėjai.

10 straipsnis

Pagrindinių paramos gavėjų prievolės

1. Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios ir tol, kol toks sutrikdymas tęsiasi, pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje neprivalo:

- a) priiimti atsakomybės už tai, kad nebuvo įgyvendinta projekto dalis, kurią paveikė sutrikdymas;
- b) užtikrinti, kad sutrikdymo paveiktų paramos gavėjų nurodytos išlaidos yra patirtos įgyvendinant projektą ir atitinka sutartyje nustatytą veiklą, dėl kurios susitarė visi paramos gavėjai;
- c) patikrinti, ar sutrikdymo paveiktų paramos gavėjų nurodytas išlaidas patikrino auditorius arba kompetentingas valstybės pareigūnas.

2. Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje turi teisę vienašališkai iš dalies pakeisti ir pakoreguoti su kitais paramos gavėjais sudarytą partnerystės susitarimą.

Ta teisė apima galimybę visiškai arba iš dalies sustabdyti paramos gavėjo iš šalies partnerės vykdomą veiklą, kol programos įgyvendinimas išlieka sutrikdytas.

3. Pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje gali valdymo institucijai pasiūlyti būtinus projekto pakeitimus, įskaitant projekto veiklos persikirstymą likusiems paramos gavėjams.

4. Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje gali prašyti valdymo institucijos neskirti viso ar dalies finansinio įnašo projekto veiklai įgyvendinti.

Pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje neprivalo užtikrinti, kad paramos gavėjai šalyse partnerėse kuo greičiau gautų visą dotacijos sumą.

5. Susidarius 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto b papunktyje nurodytai situacijai, pagrindinis paramos gavėjas valstybėje narėje ir valdymo institucija su audito institucijos pritarimu gali patikrinti ir priimti mokėjimo prašymą, auditoriui ar kompetentingam valstybės pareigūnui iš anksto nepatikrinus šalyje partnerėje esančio paramos gavėjo deklaruotų išlaidų.

6. Šio straipsnio 1–5 dalys taip pat taikomos pagrindiniams paramos gavėjams šalyje partnerėje, kurioje nėra susidariusi 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a papunktyje nurodyta situacija.

Be to, programos įgyvendinimo sutrikdymo laikotarpiu toks pagrindinis paramos gavėjas taip pat gali prašyti valdymo institucijos pagrindiniu paramos gavėju paskirti kitą paramos gavėją ir tiesiogines išmokas išmokėti kitiems atitinkamo projekto paramos gavėjams.

11 straipsnis

Tiesioginis sutarties sudarymas

Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios ir sutrikdymo laikotarpiu Jungtinis stebėsenos komitetas išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais gali atrinkti projektus, kuriais siekiama spręsti migracijos problemas, kylančias dėl karinės agresijos prieš dalyvaujančią šalį, be kvietimo teikti pasiūlymus.

12 straipsnis

Mokėjimai

Nedarant poveikio 6 straipsnio 1 daliai, po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios valdymo institucija projekto veiklai įgyvendinti skirtą finansinį įnašą gali tiesiogiai pervesti projekto paramos gavėjams, kurie nėra pagrindiniai paramos gavėjai.

13 straipsnis

Euro naudojimas

Programoje nustatytas metodas, pasirinktas išlaidoms, patirtoms kita nei euras valiuta, konvertuoti į eurus, gali būti pakeistas atgaline data nuo programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios dienos, taikant mėnesio apskaitinį kursą, Komisijos nustatytą vienam iš toliau nurodytų mėnesių:

- a) mėnesiui, kurį išlaidos buvo patirtos;
- b) mėnesiui, kurį išlaidos buvo pateiktos auditoriui arba kompetentingam valstybės pareigūnui patikrinti;
- c) mėnesiui, kurį apie išlaidas pranešta pagrindiniam paramos gavėjui.

14 straipsnis

Finansinė atsakomybė, lėšų susigrąžinimas ir grąžinimas valdymo institucijai

1. Po programos įgyvendinimo sutrikdymo pradžios ir sutrikdymo laikotarpiu valdymo institucija privalo imtis visų būtinų veiksmų, kad iš paramos gavėjų šalyse partnerėse arba iš pagrindinių paramos gavėjų valstybėse narėse ar šalyse partnerėse būtų susigrąžintos nepagrįstai išmokėtos sumos 2–5 dalyse nustatyta tvarka.

2. Valdymo institucija gali nuspręsti nepagrįstai išmokėtas sumas susigrąžinti tiesiogiai iš paramos gavėjo valstybėje narėje, nevykdydama išankstinio susigrąžinimo per pagrindinį paramos gavėją šalyje partnerėje.

3. Siekdama susigrąžinti nepagrįstai išmokėtas sumas, valdymo institucija parengia ir siunčia raštus dėl lėšų susigrąžinimo.

Tačiau, jei paramos gavėjai šalyse partnerėse arba šalis partnerė, kurioje yra įsisteigęs paramos gavėjas, pateikia neigiamą atsakymą arba niekaip nereaguoja, valdymo institucija nebeprivalo vykdyti administracinės procedūros, mėginti susigrąžinti lėšas iš atitinkamos šalies partnerės arba atitinkamoje šalyje partnerėje pradėti teisių gynimo procedūrą.

Savo sprendimą nebemėginti susigrąžinti lėšas valdymo institucija pagrindžia atitinkamu dokumentu. Laikoma, kad tas dokumentas yra pakankamas įrodymas, kad valdymo institucijos ėmėsi deramų priemonių.

4. Kai lėšas iš šalyje partnerėje įsisteigusio paramos gavėjo siekiama susigrąžinti susidarius 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a papunktyje nurodytai situacijai ir kai to paramos gavėjo bendras finansavimas perduodamas valdymo institucijai, valdymo institucija lėšoms susigrąžinti gali panaudoti nepanaudotas lėšas, kurias šalis partnerė valdymo institucijai pervedė anksčiau.

5. Kai lėšas iš šalyje partnerėje įsisteigusio paramos gavėjo siekiama susigrąžinti susidarius 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a papunktyje nurodytai situacijai ir kai valdymo institucija negali jų kompensuoti pagal šio straipsnio 4 dalį, valdymo institucija gali prašyti, kad užduotį susigrąžinti lėšas perimtų Komisija.

Kai pagal ribojamąsias priemones, priimtas pagal SESV 215 straipsnį, atitinkamo paramos gavėjo turtas yra išaldytas arba jam ar jo naudai draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, valdymo institucija privalo prašyti, kad užduotį susigrąžinti lėšas perimtų Komisija. Atitinkamai valdymo institucija Komisijai perduoda savo teises paramos gavėjo atžvilgiu.

Valdymo institucija informuoja Jungtinį stebėsenos komitetą apie bet kokias Komisijos perimtas lėšų susigrąžinimo procedūras.

15 straipsnis

Tarptautinėms programoms taikomos nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 nukrypti leidžiančios nuostatos

1. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 12 straipsnio 1 ir 2 dalių, stebėsenos komitetas arba stebėsenos komiteto įsteigtas ir jo atsakomybe veikiantis iniciatyvinis komitetas gali atrinkti naujus veiksmus net ir be paramos gavėjo iš šalies partnerės, kurioje yra susidariusi šio reglamento 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija, su sąlyga, kad nustatomas tarptautinis poveikis ir nauda.

Stebėsenos arba iniciatyvinis komitetas naujus projektus gali atrinkti net ir tada, kai atrankos metu negali dalyvauti nė vienas paramos gavėjas iš šalies partnerės, kurioje yra susidariusi 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija.

2. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 12 straipsnio 2 ir 4 dalių, vykdomi veiksmai gali būti tęsiami, net jei nė vienas iš paramos gavėjų iš šalies partnerės, kurioje yra susidariusi šio reglamento 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija, projekto įgyvendinime dalyvauti negali.

Vykdamas veiksmus, kuriuos paveikė programos įgyvendinimo sutrikdymas, tarptautinio bendradarbiavimo poveikis ir nauda vertinami pagal šio reglamento 8 straipsnio 1 ir 3 dalis.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 12 straipsnio 5 dalies, valdymo institucija pagal savo nacionalinę teisę gali iš dalies pakeisti dokumentus, kuriais nustatomos paramos veiksmams, kuriuos paveikė programos įgyvendinimo sutrikdymas, sąlygos.

Tie pakeitimai, be kita ko, gali apimti pagrindinio paramos gavėjo pakeitimą ar finansavimo plano ar įgyvendinimo terminų pakeitimus.

Nuo programos įgyvendinimo sutrikdymo pabaigos dienos valdymo institucija gali iš dalies pakeisti dokumentą, kuriuo nustatomos paramos veiksmams sąlygos, kad būtų apimti ir į paraiškos dokumentą įtraukti šalies partnerės, kurioje susidarė 2 straipsnio 1 dalies 2 punkto a arba b papunktyje nurodyta situacija, paramos gavėjai.

4. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 13 straipsnio 2 dalies, šio reglamento 10 straipsnis taikomas pagrindinių paramos gavėjų teisėms ir prievolėms.

5. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 21 straipsnio 2 dalies ir nedarant poveikio šio straipsnio 3 daliai, tvirtinančioji institucija gali atlikti mokėjimus tiesiogiai paramos gavėjams, kurie nėra pagrindiniai paramos gavėjai.

6. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 23 straipsnio 4 dalies, šio reglamento 7 straipsnis taikomas valdymo tikrinimams, kuriuos atlieka valdymo institucija ir kontrolieriai.

7. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 27 straipsnio 2 ir 3 dalių, šio reglamento 14 straipsnis taikomas nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimui ir lėšų grąžinimui valdymo institucijai.

8. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1299/2013 28 straipsnio, šio reglamento 13 straipsnis taikomas metodui, kuris pasirinktas išlaidoms, patirtoms kita valiuta nei euras, konvertuoti į eurus.

9. 1–8 dalyse numatytos nukrypti leidžiančios nuostatos taikomos nuo tos dienos, kai atitinkamų tarptautinių programų įgyvendinimas sutrikdomas, ir tol, kol toks sutrikdymas tęsiasi.

16 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 9 d.

Europos Parlamento vardu
Pirmininkė
R. METSOLA

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. STANJURA

PRIEDAS

SUSIJUSIŲ 2014–2020 M. BENDRADARBIAVIMO PROGRAMŲ SĄRAŠAS

1 DALIS

TARPVALSTYBINIO BENDRADARBIAVIMO PROGRAMŲ PAGAL REGLAMENTĄ (ES) Nr. 232/2014 SĄRAŠAS

1. 2014TC16M5CB001 – Europos kaimynystės priemonės bendradarbiavimo per sieną programa „Kolarctic“
2. 2014TC16M5CB002 – Europos kaimynystės priemonės Karelijos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
3. 2014TC16M5CB003 – Europos kaimynystės priemonės Pietryčių Suomijos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
4. 2014TC16M5CB004 – Europos kaimynystės priemonės Estijos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
5. 2014TC16M5CB005 – Europos kaimynystės priemonės Latvijos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
6. 2014TC16M5CB006 – Europos kaimynystės priemonės Lietuvos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
7. 2014TC16M5CB007 – Europos kaimynystės priemonės Lenkijos ir Rusijos bendradarbiavimo per sieną programa
8. 2014TC16M5CB008 – Europos kaimynystės priemonės Latvijos, Lietuvos ir Baltarusijos bendradarbiavimo per sieną programa
9. 2014TC16M5CB009 – Europos kaimynystės priemonės Lenkijos, Baltarusijos ir Ukrainos bendradarbiavimo per sieną programa
10. 2014TC16M5CB010 – Europos kaimynystės priemonės Vengrijos, Slovakijos, Rumunijos ir Ukrainos bendradarbiavimo per sieną programa
11. 2014TC16M5CB011 – Europos kaimynystės priemonės Rumunijos ir Moldovos bendradarbiavimo per sieną programa
12. 2014TC16M5CB012 – Europos kaimynystės priemonės Rumunijos ir Ukrainos bendradarbiavimo per sieną programa
13. 2014TC16M6CB001 – Europos kaimynystės priemonės Juodosios jūros baseino bendradarbiavimo per sieną programa

2 DALIS

TARPTAUTINIO BENDRADARBIAVIMO PROGRAMŲ PAGAL REGLAMENTĄ (ES) NR. 1299/2013 SĄRAŠAS

1. 2014TC16M5TN001 – INTERREG Baltijos jūros regiono programa
 2. 2014TC16M6TN001 – Dunojaus tarpvalstybinė programa
-

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2193

2021 m. gruodžio 22 d.

dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo, kuriuo nustatomos Peru Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos, pasirašymo ir sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 37 straipsnį kartu su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 5 ir 6 dalimis,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2020 m. rugsėjo 21 d. Taryba priėmė sprendimą, kuriuo suteikė įgaliojimus pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo, kuriuo nustatomos Peru Respublikos dalyvavimo Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos;
- (2) vadovaudamasis Europos Sąjungos sutarties 37 straipsniu Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai atitinkamai vedė derybas dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo, kuriuo nustatomos Peru Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos (toliau – Susitarimas);
- (3) Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimas, kuriuo nustatomos Peru Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos ⁽¹⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) pasirašyti Susitarimą, kad jis taptų privalomas Sąjungai.

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 14.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 17 straipsnio 1 dalyje numatytą pranešimą ⁽²⁾.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G. DOVŽAN

⁽²⁾ Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.

VERTIMAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR PERU RESPUBLIKOS SUSITARIMAS, KURIUO NUSTATOMOS PERU RESPUBLIKOS DALYVAVIMO EUROPOS SĄJUNGOS KRIZIŲ VALDYMO OPERACIJOSE BENDROSIOS SĄLYGOS

EUROPOS SĄJUNGA

(toliau – Sąjunga arba ES) ir

PERU RESPUBLIKA

(toliau – Peru),

toliau kartu – Šalys,

PRIPAŽIŠTA, kad Sąjunga, vykdydama savo bendrą saugumo ir gynybos politiką, gali nuspręsti vykdyti krizių valdymo operacijas, kurios Europos Sąjungos Tarybos (toliau – Taryba) sprendimu gali apimti Europos Sąjungos sutarties ⁽¹⁾ 42 straipsnio 1 dalyje ir 43 straipsnio 1 dalyje nurodytas užduotis,

PRIPAŽIŠTA taikos pasaulyje svarbą bet kurios valstybės vystymuisi ir tebėra pasiryžusios prisidėti prie taikos ir saugumo palaikymo savo kaimyninėse šalyse bei platesniame pasaulyje, laikydamosi Jungtinių Tautų Chartijos principų,

ATSIŽVELGIA į Šalių tarpusavio išipareigojimą stiprinti tarpusavio bendradarbiavimą su saugumu ir gynyba susijusiais klausimais ir pripažįsta, kad Peru saugumo pajėgų pajėgumais ir gebėjimais būtų galima pasinaudoti vykdant ES krizių valdymo operacijas,

PAGEIDAUJA Peru dalyvavimo ES krizių valdymo operacijose bendrąsias sąlygas nustatyti susitarimu, kuriuo būtų nustatyti tokio galimo būsimo dalyvavimo pagrindiniai principai, užuot apibrėžiant tas sąlygas kiekvienos atitinkamos operacijos atveju atskirai,

LAIKOSI NUOMONĖS, kad šis Susitarimas neturėtų daryti poveikio Sąjungos sprendimų priėmimo savarankiškumui ir neturėtų iš anksto nulemti kiekvienu atveju atskirai priimamo Peru sprendimo dalyvauti ES krizių valdymo operacijoje,

KADANGI Sąjunga nuspręs, ar trečiosios valstybės bus pakviestos dalyvauti ES krizių valdymo operacijoje. Peru gali priimti Sąjungos kvietimą ir pasiūlyti savo įnašą. Tokiu atveju Sąjunga nuspręs, ar priimti pasiūlytą įnašą,

SUSITARĖ:

I SKIRSNIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 STRAIPSNIS

Sprendimai dėl dalyvavimo

1. Sąjungai priėmus sprendimą pakviesti Peru dalyvauti ES krizių valdymo operacijoje, Peru, vykdydama šį susitarimą, praneša Sąjungai apie savo kompetentingos institucijos sprendimą dėl dalyvavimo, įskaitant jos siūlomą įnašą.

⁽¹⁾ Paskelbta 2010 m. kovo 30 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, C 83, 53 tomas.

2. Sąjunga Peru kuo greičiau pateikia išankstinę tikėtino įnašo bendrosioms operacijos išlaidoms padengti sąmatą, kad padėtų Peru suformuluoti savo pasiūlymą.
3. Sąjunga įvertina Peru siūlomą įnašą konsultuodamasi su pastarąja.
4. Sąjunga raštu praneša Peru apie savo įvertinimo rezultatus ir sprendimą dėl Peru siūlomo įnašo, kad užtikrintų Peru dalyvavimą pagal šį Susitarimą.
5. Peru pasiūlytas įnašas pagal 1 dalį ir Sąjungos priimtas pasiūlymas pagal 4 dalį yra šio Susitarimo taikymo kiekvienai konkrečiai ES krizių valdymo operacijai pagrindas.
6. Peru savo iniciatyva arba Sąjungos prašymu, Šalims pasikonsultavus, bet kuriuo metu gali visiškai arba iš dalies atšaukti savo dalyvavimą ES krizių valdymo operacijoje.

2 STRAIPSNIS

Bendrosios sąlygos

1. Peru prisijungia prie atitinkamo Tarybos sprendimo, kuriuo Taryba nusprendžia, kad Sąjunga vykdys krizių valdymo operaciją, ir prie bet kokių kitų sprendimų, kuriais Taryba nusprendžia pratęsti krizių valdymo operaciją, remdamasi šio Susitarimo nuostatomis ir reikiama įgyvendinimo tvarka.
2. Peru įnašas į ES krizių valdymo operaciją nedaro poveikio Sąjungos sprendimų priėmimo autonomiškumui.

3 STRAIPSNIS

Peru personalo ir pajėgų statusas

1. Į ES civilinę krizių valdymo operaciją Peru deleguoto personalo ir į ES karinę krizių valdymo operaciją nusiųstų Peru personalo ir pajėgų statusas reglamentuojamas atitinkamu Sąjungos ir valstybės (-ių), kurioje (-iose) vykdoma operacija, susitarimu dėl pajėgų arba misijos statuso, jei toks susitarimas sudarytas, arba bet kuriuo kitu jų susitarimu. Peru informuojama apie šiuos susitarimus.
2. Į štabą ar vadovaujančius padalinius, įsikūrusius ne toje (-ose) valstybėje (-ėse), kurioje (-iose) vykdoma ES krizių valdymo operacija, nusiųsto personalo statusas reglamentuojamas atitinkamo štabo ir vadovaujančių padalinių susitarimais su Peru kompetentingomis institucijomis.
3. Nedarant poveikio 1 dalyje nurodytam susitarimui dėl pajėgų ir (arba) misijos statuso, Peru turi jurisdikciją Peru personalo, dalyvaujančio ES krizių valdymo operacijoje, atžvilgiu. Tais atvejais, kai Peru pajėgos veikia Sąjungos valstybės narės laive arba orlaivyje, ta valstybė narė gali turėti jurisdikciją vadovaudamasi bet kuriuo galiojančiu ar būsimu susitarimu ir pagal savo įstatymus bei kitus teisės aktus ir tarptautinę teisę.
4. Peru yra atsakinga už atsakymą į bet kokias su dalyvavimu ES krizių valdymo operacijose susijusias pretenzijas, pateikiamas jos personalo ar susijusias su juo, ir yra atsakinga už bet kokio ieškinio, ypač teisinio ar drausminio, pareiškimą bet kuriam savo personalo nariui pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus.
5. Šalys susitaria atsakyti visų pretenzijų, išskyrus sutartinius reikalavimus, viena kitai dėl žalos, padarytos bet kuriai iš Šalių priklausančiam ar jos valdomam turtui, jo praradimo ar sunaikinimo, arba dėl bet kurios iš Šalių personalo nario sužalojimo ar mirties, sukulto jiems atliekant tarnybines pareigas vykdant šiame Susitarime numatytą veiklą, išskyrus didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus.

6. Peru įsipareigoja pateikti deklaraciją dėl pretenzijų bet kuriai valstybei, dalyvaujančiai ES krizių valdymo operacijoje, kurioje dalyvauja Peru, atsisakymo, ir tai padaryti pasirašydama šį Susitarimą.

7. Sąjunga įsipareigoja užtikrinti, kad jos valstybės narės pateiktų deklaraciją dėl pretenzijų Peru atsisakymo jai ateityje dalyvaujant ES krizių valdymo operacijoje, ir tai padaryti pasirašydama šį Susitarimą.

4 STRAIPSNIS

Įslaptinta informacija

1. Peru imasi atitinkamų priemonių, kuriomis būtų užtikrinta, kad ES įslaptinta informacija būtų apsaugota laikantis Tarybos sprendime 2013/488/ES ⁽²⁾ išdėstytų ES įslaptintų duomenų apsaugai skirtų Tarybos saugumo taisyklių ir atsižvelgiant į tolesnes gaires, pateiktas kompetentingų institucijų, įskaitant ES operacijų vadą ES karinės krizių valdymo operacijos atveju arba ES misijos vadovą ES civilinės krizių valdymo operacijos atveju.

2. Tais atvejais, kai Šalys yra sudariusios susitarimą dėl keitimosi įslaptinta informacija saugumo procedūrų, toks susitarimas taikomas ES krizių valdymo operacijos atžvilgiu.

II SKIRSNIS

NUOSTATOS DĖL DALYVAVIMO ES CIVILINĖSE KRIZIŲ VALDymo OPERACIJOSE

5 STRAIPSNIS

I ES civilinę krizių valdymo operaciją deleguotas personalas

1. Peru:

a) užtikrina, kad jos į ES civilinę krizių valdymo operaciją deleguotas personalas vykdytų savo misiją vadovaudamasis:

- i) atitinkamu Tarybos sprendimu ir jo vėlesniais pakeitimais, kaip nurodyta 2 straipsnio 1 dalyje;
- ii) operacijos planu;
- iii) taikomais įgyvendinimo susitarimais;
- iv) ES civilinėms krizių valdymo operacijoms taikoma politika;

b) laiku informuoja ES civilinės operacijos vadą apie visus savo įnašo į ES civilinę krizių valdymo operaciją pasikeitimus.

2. Peru kompetentinga institucija atlieka į ES civilinę krizių valdymo operaciją deleguoto Peru personalo sveikatos patikrinimą, skiepimą ir išduoda medicinos pažymą, kad darbuotojas gali eiti pareigas ir pateikia tų pažymų kopijas.

3. Peru deleguotas personalas vykdo savo pareigas ir elgiasi išimtinai atsižvelgdamas į ES civilinės krizių valdymo operacijos interesus, kartu laikydamasis aukščiausių elgesio standartų, nustatytų ES civilinėms krizių valdymo operacijoms taikomoje politikoje.

⁽²⁾ 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

6 STRAIPSNIS

Pavaldumo tvarka

1. Visas ES civilinėje krizių valdymo operacijoje dalyvaujantis personalas išlieka visiškai pavaldus savo nacionalinėms valdžios institucijoms.
2. Nacionalinės valdžios institucijos perduoda operacinį valdymą ES civilinės operacijos vadui.
3. ES civilinės operacijos vadas yra atsakingas už ES civilinę krizių valdymo operaciją, jai vadovauja bei vykdo jos kontrolę strateginiu lygiu.
4. ES misijos vadovas yra atsakingas už ES civilinę krizių valdymo operaciją, jai vadovauja bei vykdo jos kontrolę veiksmų vietoje ir administruoja jos kasdienę veiklą.
5. Peru turi tas pačias teises ir pareigas vykdant kasdienį operacijos valdymą kaip ir operacijoje dalyvaujančios Sąjungos valstybės narės, remiantis 2 straipsnio 1 dalyje nurodytais teisiniais dokumentais.
6. ES misijos vadovas yra atsakingas už ES civilinės krizių valdymo operacijos personalo drausmės kontrolę. Drausminių priemonių prireikus imasi atitinkama nacionalinė valdžios institucija.
7. Peru skiria nacionalinio kontingento koordinatorių (NKK), kuris atstovauja ES civilinėje krizių valdymo operacijoje dalyvaujančiam jos nacionaliniam kontingentui. NKK atsiskaito ES misijos vadui nacionaliniais klausimais ir yra atsakingas už kasdienę Peru kontingento drausmę.
8. Sprendimą užbaigti ES civilinę krizių valdymo operaciją priima Sąjunga, pasikonsultavusi su Peru, jei operacijos nutraukimo dieną Peru vis dar prisideda prie tos operacijos.

7 STRAIPSNIS

Finansiniai aspektai

1. Nedarant poveikio 8 straipsniui, Peru prisiima visas išlaidas, susijusias su jos dalyvavimu ES civilinėje krizių valdymo operacijoje, išskyrus einamąsias išlaidas, kaip išdėstyta operacijos veiklos biudžete.
2. Valstybės (-ių), kurioje (-iose) vykdoma ES civilinė krizių valdymo operacija, fizinių arba juridinių asmenų mirties, sužalojimo arba su jais susijusių nuostolių ar žalos atveju klausimai dėl galimos Peru atsakomybės ir jos teikiamo kompensavimo sprendžiami laikantis sąlygų, numatytų 3 straipsnio 1 dalyje nurodytame taikomame susitarime dėl misijos statuso, arba kitų taikomų nuostatų.

8 STRAIPSNIS

Įnašas į veiklos biudžetą

1. Laikantis šio straipsnio 4 dalies, jei Peru nusprendė dalyvauti ES civilinėje krizių valdymo operacijoje pagal 1 straipsnio 5 dalį, Peru prisideda prie atitinkamos ES civilinės krizių valdymo operacijos veiklos biudžeto finansavimo.
2. 1 dalyje nurodytas įnašas apskaičiuojamas pagal tą iš toliau nurodytų formulių, kurią taikant gaunama mažesnė suma:
 - a) orientacinės veiklos biudžeto sumos dalis, proporcinga Peru bendrųjų nacionalinių pajamų (BNP) ir visų valstybių, prisidedančių prie operacijos veiklos biudžeto, BNP sumos santykiui, arba

- b) veiklos biudžetui skirtos orientacinės sumos dalis, proporcinga Peru personalo, dalyvaujančio operacijoje, skaičiaus ir bendro visų operacijoje dalyvaujančių valstybių personalo skaičiaus santykiui.
3. Nepaisant 1 ir 2 dalių, Peru neprisideda prie Sąjungos valstybių narių personalui mokamų dienpinigių finansavimo.
4. Nepaisant 1 dalies, Sąjunga iš principo atleidžia Peru nuo finansinių įnašų, skirtų konkrečiai ES civilinei krizių valdymo operacijai, jei:
- a) Sąjunga mano, kad Peru ženkliai prisideda prie operacijos, ir tai yra labai svarbu tai operacijai, arba
- b) Peru BNP vienam gyventojui neviršija nė vienos Sąjungos valstybės narės BNP vienam gyventojui.
5. Laikantis 1 dalies, bet kuris susitarimas dėl Peru įnašų mokėjimo į ES civilinės krizių valdymo operacijos veiklos biudžetą sudaromas Šalių kompetentingų institucijų, o į tą susitarimą, *inter alia*, įtraukiamos nuostatos dėl:
- a) atitinkamo finansinio įnašo sumos,
- b) finansinio įnašo mokėjimo tvarkos ir
- c) audito procedūros.

III SKIRSNIS

NUOSTATOS DĖL DALYVAVIMO ES KARINĖSE KRIZIŲ VALDYMO OPERACIJOSE

9 STRAIPSNIS

Dalyvavimas ES karinėje krizių valdymo operacijoje

1. Peru:
- a) užtikrina, kad ES karinėje krizių valdymo operacijoje dalyvaujančios jos pajėgos ir personalas vykdytų savo misiją vadovaudamiesi:
- i) atitinkamu Tarybos sprendimu ir jo vėlesniais pakeitimais, kaip nurodyta 2 straipsnio 1 dalyje;
- ii) operacijos planu;
- iii) bet kokiais taikomais įgyvendinimo susitarimais ir
- iv) ES karinėms krizių valdymo operacijoms taikoma politika;
- b) laiku informuoja ES operacijos vadą apie visus savo dalyvavimo ES karinėje krizių valdymo operacijoje pasikeitimus.
2. Peru deleguotas personalas vykdo savo pareigas ir elgiasi išimtinai atsižvelgdamas į ES karinės krizių valdymo operacijos interesus, kartu laikydamasis aukščiausių elgesio standartų, nustatytų ES karinėms krizių valdymo operacijoms taikomoje politikoje.

10 STRAIPSNIS

Pavaldumo tvarka

1. Visos ES karinėje krizių valdymo operacijoje dalyvaujančios pajėgos ir personalas išlieka visiškai pavaldūs savo nacionalinėms valdžios institucijoms. Operacinį vadovavimą vykdo šiuo tikslu paskirtas Peru ginkluotųjų pajėgų pareigūnas.

2. Operacinį savo pajėgų, išteklių ir personalo valdymą ir taktinį vadovavimą jiems ir (arba) jų taktinę kontrolę nacionalinės valdžios institucijos perduoda ES operacijos vadui, kuris turi teisę perduoti savo įgaliojimus.
3. Peru turi tas pačias teises ir pareigas vykdant kasdienį ES karinės krizių valdymo operacijos valdymą kaip ir operacijoje dalyvaujančios Sąjungos valstybės narės, remiantis 2 straipsnio 1 dalyje nurodytais teisiniais dokumentais.
4. ES operacijos vadas, pasikonsultavęs su Peru, gali bet kada paprašyti nutraukti Peru įnašo teikimą.
5. Peru skiria vyriausiąjį karinį atstovą (VKA), kuris ES karinėje krizių valdymo operacijoje atstovauja jos nacionaliniam kontingentui. VKA konsultuojasi su ES pajėgų vadu visais su operacija susijusiais klausimais ir yra atsakingas už kasdienę Peru kontingento drausmę.
6. Šiame III skirsnyje vartojami terminai taikomi pagal Europos Sąjungos karinio komiteto (ESKK) akronimų ir apibrėžčių glosariją (2019 m. redakcija).

11 STRAIPSNIS

Finansiniai aspektai

1. Nedarant poveikio 12 straipsniui, Peru prisiima visas išlaidas, susijusias su jos dalyvavimu ES karinėje krizių valdymo operacijoje, išskyrus atvejus, kai išlaidos yra bendrai finansuojamos, kaip numatyta 2 straipsnio 1 dalyje nurodytuose teisiniuose dokumentuose, taip pat Tarybos sprendime (BUSP) 2021/509 ⁽³⁾.
2. Valstybės (-ių), kurioje (-iose) vykdoma ES karinė krizių valdymo operacija, fizinių arba juridinių asmenų mirties, sužalojimo arba su jais susijusių nuostolių ar žalos atveju klausimai dėl galimos Peru atsakomybės ir jos teikiamo kompensavimo sprendžiami laikantis sąlygų, numatytų 3 straipsnio 1 dalyje nurodytame taikomame susitarime dėl pajėgų statuso, arba kitų taikomų nuostatų.

12 STRAIPSNIS

Įnašas į bendrąsias išlaidas

1. Laikantis šio straipsnio 3 dalies, jei Peru nusprendė dalyvauti ES karinėje krizių valdymo operacijoje pagal 1 straipsnio 5 dalį, Peru prisideda prie atitinkamos ES karinės krizių valdymo operacijos bendrųjų išlaidų finansavimo.
2. 1 dalyje nurodytas įnašas apskaičiuojamas pagal tą iš toliau nurodytų formulių, kurią taikant gaunama mažesnė suma:
 - a) bendrųjų išlaidų dalis, proporcinga Peru BNP ir bendros visų valstybių, prisidedančių prie bendrųjų operacijos išlaidų, BNP sumos santykiui, arba
 - b) bendrųjų išlaidų dalis, proporcinga Peru personalo, dalyvaujančio operacijoje, skaičiaus ir bendro visų operacijoje dalyvaujančių valstybių personalo skaičiaus santykiui.

Kai naudojama b punkte nurodyta formulė ir Peru suteikia personalą tik į operacijos arba pajėgų štabą, atsižvelgiama į jos personalo ir bendro atitinkamo štabo personalo narių skaičiaus santykį. Kitais atvejais atsižvelgiama į viso Peru skirto personalo ir bendro operacijoje dalyvaujančio personalo skaičiaus santykį.

⁽³⁾ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14).

3. Nepaisant 1 dalies, Sąjunga iš principo atleidžia Peru nuo finansinių įnašų, skirtų konkrečiai ES karinei krizių valdymo operacijai, jei:

- a) Sąjunga mano, kad Peru ženkliai prisideda prie operacijos, ir tai yra labai svarbu tai operacijai, arba
- b) Peru BNP vienam gyventojui neviršija nė vienos Sąjungos valstybės narės BNP vienam gyventojui.

4. Laikantis 1 dalies, bet kuris susitarimas dėl Peru įnašų į bendrąsias išlaidas sudaromas Šalių kompetentingų institucijų, o į tą susitarimą, *inter alia*, įtraukiamos nuostatos dėl:

- a) atitinkamo finansinio įnašo sumos,
- b) finansinio įnašo mokėjimo tvarkos ir
- c) audito procedūros.

IV SKIRSNIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

13 STRAIPSNIS

Susitarimai šiam Susitarimui įgyvendinti

Nedarant poveikio 8 straipsnio 5 daliai ir 12 straipsnio 4 daliai, Šalių kompetentingos institucijos sudaro visus reikalingus techninius ir administracinius susitarimus šiam Susitarimui įgyvendinti.

14 STRAIPSNIS

Kompetentingos institucijos

Jei Sąjungai nepranešama kitaip, šio Susitarimo tikslais Peru kompetentinga institucija yra Užsienio reikalų ministerija.

15 STRAIPSNIS

Įsipareigojimų nesilaikymas

Jei kuri nors iš Šalių nesilaiko šiame Susitarime nustatytų savo įsipareigojimų, kita Šalis turi teisę nutraukti šį Susitarimą, raštu pranešusi apie tai prieš vieną mėnesį.

16 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Ginčus dėl šio Susitarimo aiškinimo ar taikymo Šalys sprendžia diplomatinėmis priemonėmis.

17 STRAIPSNIS

Įsigaliojimas, galiojimo trukmė ir nutraukimas

- 1. Šis Susitarimas įsigalioja kito mėnesio po to, kai Šalys praneša viena kitai apie šio Susitarimo įsigaliojimui būtinų teisinių vidaus procedūrų užbaigimą, pirmą dieną.
- 2. Šis Susitarimas peržiūrimas bet kurios iš Šalių prašymu.

3. Šis Susitarimas gali būti iš dalies keičiamas Šalių tarpusavio rašytiniu susitarimu. Pakeitimai įsigalioja pagal 1 dalyje nustatytą procedūrą.

4. Bet kuri iš Šalių gali nutraukti šį Susitarimą raštu pateikdama pranešimą dėl nutraukimo kitai Šaliai. Toks nutraukimas įsigalioja praėjus šešiems mėnesiams po to, kai kita Šalis gavo pranešimą.

TAI PALIUDYDAMI šį Susitarimą pasirašė toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai.

Priimta Briuselyje 2022 m. spalio 14 d. dviem egzemplioriais anglų ir ispanų kalbomis; abu tekstai yra vienodai autentiški.

Europos Sąjungos vardu

Peru Respublikos vardu

**SAJUNGOS VALSTYBIŲ NARIŲ, TAIKANČIŲ TARYBOS SPRENDIMĄ DĖL ES KRIZIŲ VALDYMO
OPERACIJOS, KURIOJE DALYVAUJA PERU RESPUBLIKA, DEKLARACIJA DĖL PRETENZIJŲ
ATSISAKYMO**

„Taikydamos Tarybos sprendimą dėl ES krizių valdymo operacijos, kurioje dalyvauja Peru, ES valstybės narės, kiek įmanoma pagal jų vidaus teisinę sistemą, stengsis kiek galima atsisakyti bet kokių pretenzijų Peru dėl jų personalo sužalojimo, mirties arba joms priklausančiam ir ES krizių valdymo operacijų metu naudojamam turtui padarytos žalos ar jo praradimo, jeigu toks sužalojimas, mirtis, žala arba praradimas:

- buvo sukelti ES krizių valdymo operacijai Peru skirto personalo, jam vykdant su ta operacija susijusias savo pareigas, išskyrus didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus, arba
 - atsirado naudojant bet kokią Peru priklausančią turtą, jeigu tas turtas buvo naudotas vykdant ES krizių valdymo operaciją, išskyrus tą turtą naudojusio tai operacijai Peru skirto personalo didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus.“
-

**PERU RESPUBLIKOS DEKLARACIJA DĖL PRETENZIJŲ BET KURIAI VALSTYBEI,
DALYVAUJANČIAI ES KRIZIŲ VALDYMO OPERACIJOJE, ATISISAKYMO**

„Sutikusi dalyvauti ES krizių valdymo operacijoje Peru, kiek įmanoma pagal jos vidaus teisinę sistemą, stengsis kiek galima atsisakyti bet kokių pretenzijų bet kuriai ES krizių valdymo operacijoje dalyvaujančiai valstybei dėl jos personalo sužalojimo, mirties arba jai priklausančiam ir ES krizių valdymo operacijos metu naudojamam turtui padarytos žalos ar jo praradimo, jeigu toks sužalojimas, mirtis, žala arba praradimas:

- buvo sukelti ES krizių valdymo operacijai bet kurios joje dalyvaujančios valstybės skirto personalo, jam vykdant su ta operacija susijusias savo pareigas, išskyrus didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus, arba
 - atsirado naudojant bet kokią ES krizių valdymo operacijoje dalyvaujančioms valstybėms priklausančią turtą, jeigu tas turtas buvo naudojamas vykdant operaciją, išskyrus tą turtą naudojusio ES krizių valdymo operacijos personalo narių didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus.“
-

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/2194

2022 m. lapkričio 10 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamentą (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje ⁽¹⁾, ypač į jo 17 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2017 m. lapkričio 13 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2017/2063;
- (2) 2021 m. lapkričio 11 d. Taryba, atsižvelgdama į besitęsiančią politinę, ekonominę, socialinę ir humanitarinę krizę Venesueloje bei nuolat vykdomus veiksmus, kuriais kenkiama demokratijai, teisinei valstybei ir pagarbai žmogaus teisėms, priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1965 ⁽²⁾, kuriuo iki 2022 m. lapkričio 14 d. buvo atnaujintos šiuo metu taikomos ribojamosios priemonės, įskaitant visus sąrašo įrašus. Tą pačią dieną Taryba priėmė Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1959 ⁽³⁾, kuriuo buvo iš dalies pakeisti įtraukimo į sąrašą priežasčių pareiškimai, susiję su 26 į sąrašą įtrauktais asmenimis;
- (3) Taryba peržiūrėjo ribojamąsias priemones, taikomas pagal Reglamento (ES) 2017/2063 17 straipsnio 4 dalį. Remiantis tos peržiūros rezultatais, ribojamosios priemonės turėtų būti toliau taikomos visiems į to reglamento sąrašą įtrauktiems asmenims ir turėtų būti atnaujinti įtraukimo į sąrašą priežasčių pareiškimai dėl 17 asmenų;
- (4) šios priemonės nedaro poveikio visiems gyventojams ir atsižvelgiant į pažangą, padarytą atkuriant demokratiją, teisinę valstybę ir pagarbą žmogaus teisėms Venesueloje gali būti atšauktos;
- (5) todėl Reglamento (ES) 2017/2063 IV priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/2063 IV priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 295, 2017 11 14, p. 21.

⁽²⁾ 2021 m. lapkričio 11 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1965, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje (OL L 400, 2021 11 12, p. 148).

⁽³⁾ 2021 m. lapkričio 11 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1959, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje (OL L 400, 2021 11 12, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BEK

Reglamento (ES) 2017/2063 IV priede pateikti įrašai, susiję su toliau išvardytais asmenimis, pakeičiami šiais įrašais:

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„3.	Tibisay LUCENA RAMÍREZ	Gimimo data: 1959 m. balandžio 26 d. Lytis: moteris	Nuo 2021 m. spalio mėn. – universitetinio švietimo ministrė. Nuo 2006 m. balandžio mėn. iki 2020 m. birželio mėn. – Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> arba CNE) pirmininkė. Savo veiksmais ir politika ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, neužtikrino, kad CNE išliktų nešališka ir nepriklausoma institucija, kaip numatyta Venesuelos Konstitucijoje, taip sudarydama sąlygas įsteigti Konstitucinę Asamblėją ir 2018 m. gegužės mėn. per prezidento rinkimus, kurie nebuvo nei laisvi, nei sąžiningi, perrinkti Nicolás Maduro.	2018 1 22
5.	Maikel José MORENO PÉREZ	Gimimo data: 1965 m. gruodžio 12 d. Lytis: vyras	Venesuelos Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Baudžiamųjų bylų apeliacinės kolegijos teisėjas. Buvęs Aukščiausiojo Teismo pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas. Eidamas šias pareigas, jis rėmė Vyriausybės veiksmus ir politiką, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, ir sudarė jiems palankesnes sąlygas, taip pat yra atsakingas už veiksmus ir pareiškimus, kuriais buvo uzurpuota Nacionalinės Asamblėjos valdžia, įskaitant Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE) paskyrimą 2020 m. birželio mėn. ir trijų opozicinių partijų vadovų nušalinimą bei pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn.	2018 1 22
15.	Freddy Alirio BERNAL ROSALES	Gimimo data: 1962 m. birželio 16 d. Gimimo vieta: San Cristóbal (San Kristobalis), Táchira state (Tačyros valstija), Venesuela Lytis: vyras	Po to, kai 2021 m. lapkričio mėn. laimėjo rinkimus – Tačyros valstijos gubernatorius. Buvęs Vietos tiekimo ir gamybos komiteto (CLAP) nacionalinio kontrolės centro vadovas ir buvęs Tačyros valstijos gynėjas. Taip pat Bolivarо nacionalinės žvalgybos tarnybos (SEBIN) generalinis komisaras. Kaip CLAP vadovas ir Tačyros valstijos gynėjas jis galėjo pasitelkti specialiąsias pajėgas (FAES) ir daryti įtaką skiriant teisėjus ir prokurorus. Atsakingas už kenkimą demokratijai, nes vykdė manipuliacijas, susijusias su CLAP programos pagrindu vykdomu maisto paskirstymu rinkėjams. Be to, kaip SEBIN generalinis komisaras, jis yra atsakingas už SEBIN veiklą, kuri apima šturkščius žmogaus teisių pažeidimus, pavyzdžiui, savavališką sulaikymą.	2018 6 25
22.	Alexis Enrique ESCALONA MARRERO	Gimimo data: 1962 m. spalio 12 d. Lytis: vyras	Nuo 2018 m. sausio mėn. iki 2019 m. gegužės mėn. – Nacionalinės kovos su organizuotu nusikalstamumu ir terorizmu finansavimu tarnybos (ONDOFT) vadovas. Atsargos generolas majoras, buvęs už prevenciją ir viešąją saugumą atsakingas ministro pavaduotojas Vidaus reikalų ministerijoje (2017 m. paskirtas prezidento N. Maduro), o 2014–2017 m. – buvęs Nacionalinės kovos su turto prievartavimu ir žmonių grobimu vadovybės (<i>Comando Nacional Antiextorsión y Secuestro</i> (CONAS)) nacionalinis vadas. Atsakingas už jo vadovaujamų CONAS narių įvykdytus šturkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kankinimą, neproporcingos jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį su sulaikytaisiais. Taip pat atsakingas už jo vadovaujamų CONAS narių įvykdytas represijas prieš pilietinę visuomenę.	2019 9 27

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
27.	Gladys DEL VALLE REQUENA	Gimimo data: 1952 m. lapkričio 9 d. Gimimo vieta: Puerto Santo, Sucre (Sukrė), Venesuela Tapatybės kortelės numeris: V-4114842 Lytis: moteris	Nuo 2022 m. balandžio 27 d. – teismų generalinė inspektorė. Buvusi nedemokratiškai išrinktos Nacionalinės Asamblėjos narė ir buvusi nepripažintos Nacionalinės steigiamosios asamblėjos (NSA) narė bei antroji pirmininko pavaduotoja. Atlikdama vadovaujamą vaidmenį nepripažintoje NSA, ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, pasirašė dekretą, kuriuo buvo panaikintas Venesuelos Nacionalinės Asamblėjos pirmininko Juan Guaidó parlamentinis imunitetas.	2020 6 29
30.	Juan José MENDOZA JOVER	Gimimo data: 1969 m. kovo 11 d. Gimimo vieta: Trujillo (Truchiljas), Venesuela Adresas: Arnoldo Gabaldón, Candelaria, Edo. Trujillo Tapatybės kortelės numeris: V-9499372 Lytis: vyras	Buvęs Venesuelos Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) pirmininko antrasis pavaduotojas ir buvęs Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos pirmininkas (2017 m. vasario mėn.–2022 m. balandžio mėn.). Savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, per pastaruosius dvejus metus priėmė tam tikrus teismo sprendimus, kurie riboja arba pažeidė demokratiškai išrinktos Venesuelos teisėkūros institucijos – Nacionalinės Asamblėjos – konstitucines galias.	2020 6 29
37.	Remigio CEBALLOS ICHASO	Gimimo data: 1963 m. gegužės 1 d. Tapatybės kortelės numeris: V-6557495 Lytis: vyras	Nuo 2021 m. rugpjūčio mėn. – Venesuelos vidaus reikalų ir teisingumo ministras ir ministro pirmininko pavaduotojas, atsakingas už piliečių saugumą. Buvęs Venesuelos Bolivarо nacionalinių ginkluotųjų pajėgų operacinės ir strateginės vadovybės (<i>Comando Estratégico Operacional Fuerzas Armadas Nacionales Bolivarianas</i> (CEOFANB)) – aukščiausiojo Venesuelos ginkluotųjų pajėgų organo – vadas (2017 m. birželio mėn.–2021 m. liepos mėn.). CEOFANB kontroliuoja Bolivarо nacionalines ginkluotąsias pajėgas (FANB) ir Bolivarо nacionalinę gvardiją. Be to, CEOFANB yra atsakinga už FANB intervencijų per demonstracijas koordinavimą. Eidamas CEOFANB vado pareigas buvo atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant FANB pareigūnų ir jam pavaldžių pajėgų, įskaitant Bolivarо nacionalinę gvardiją, neproporcingą jėgos naudojimą ir nežmonišką bei žeminantį elgesį. Įvairiuose šaltiniuose, įskaitant nepriklausomą faktų nustatymo misiją Venesuelos Bolivarо Respublikoje, nurodoma, kad FANB ir Bolivarо nacionalinė gvardija vykdo žmogaus teisių pažeidimus.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
38.	Omar José PRIETO FERNÁNDEZ	Gimimo data: 1969 m. gegužės 25 d. Tapatybės kortelės numeris: V-9761075 Lytis: vyras	Buvęs Zulia (Sulijos) valstijos gubernatorius (2017–2021 m.). Eidamas šias pareigas jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Zulia (Sulijos) valstijoje. Nepripažinta Nacionalinė steigiamoji asamblėja (NSA) jį prisaikdino po to, kai teisėtas rinkimų nugalėtojas nesutiko, kad jį prisaikdintų NSA. Omar José Prieto Fernández aktyviai propagavo 2020 m. gruodžio 6 d. įvykusių nedemokratinį Nacionalinės Asamblėjos rinkimus. Be to, Zulia (Sulijos) valstijoje jis grasino opozicijos lyderiams „apsilankymais namuose“ ir pareiškė paskelbsiantis Zulia (Sulijos) valstijos nepriklausomybę, jeigu valdžią perims Juan Guaidó vadovaujama laikinoji vyriausybė.	2021 2 22
42.	Lourdes Benicia SUÁREZ ANDERSON	Gimimo data: 1965 m. kovo 7 d. Lytis: moteris	Nuo 2005 m. gruodžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos pirmininkaujanti teisėja, o nuo 2022 m. balandžio mėn. – Konstitucinės kolegijos pirmininko pavaduotoja. Buvusi Konstitucinės kolegijos pirmininkė ir buvusi Aukščiausiojo Teismo pirmoji pirmininko pavaduotoja. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narė ji yra atsakinga už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, ji rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė palankesnes sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22
44.	René Alberto DEGRAVES ALMARZA	Lytis: vyras	Nuo 2022 m. balandžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos pakaitinis teisėjas. Buvęs Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos teisėjas. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narys jis buvo atsakingas už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, jis rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
45.	Arcadio DELGADO ROSALES	Gimimo data: 1954 m. rugsėjo 23 d. Lytis: vyras	Buvęs Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos teisėjas ir pirmininko pavaduotojas. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narys jis atsakingas už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, jis rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22
46.	Carmen Auxiliadora ZULETA DE MERCHÁN	Gimimo data: 1947 m. gruodžio 13 d. Lytis: moteris	Buvusi Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos teisėja. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narė ji buvo atsakinga už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, ji rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė palankesnes sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22
47.	Indira Maira ALFONZO IZAGUIRRE	Gimimo data: 1968 m. balandžio 29 d. Gimimo vieta: La Guaira (Gvaira) (La Guaira state (Gvairios valstija), Venesuela) Tapatybės kortelės numeris: V-6978710 Lytis: moteris	Buvusi Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Rinkiminės kolegijos pirmininkė. Buvusi Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) pirmininkė, paskirta 2020 m. birželio 13 d. Buvusi Aukščiausiojo Teismo Rinkiminės kolegijos ir Plenarinės kolegijos narė, Aukščiausiojo Teismo antroji pirmininko pavaduotoja (2015 m.–2017 m. vasario 24 d.), Aukščiausiojo Teismo pirmininko pavaduotoja (2017 m. vasario 24 d.–2020 m. birželio 12 d.). Kaip Aukščiausiojo Teismo Rinkiminės kolegijos narė, Indira Maira Alfonzo Izaguirre yra atsakinga už veiksmus, kurių buvo imtasi prieš 2015 m. gruodžio mėn. naujai išrinktą Nacionalinę Asamblėją ir dėl kurių Nacionalinė Asamblėja negalėjo pasinaudoti savo įstatymų leidžiamosios valdžios įgaliojimais. Be to, ji sutiko, kad 2020 m. birželio mėn. Aukščiausias Teismas ją paskirtų CNE pirmininke, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai. Eidama tas pareigas ji rengė ir prižiūrėjo nedemokratiškus Nacionalinės Asamblėjos rinkimus, įvykusius 2020 m. gruodžio 6 d., ir dalyvavo 2020 m. birželio 30 d. pakeičiant tuos rinkimus reglamentuojančias nuostatas, formaliai nenustojusi dirbti Aukščiausiame Teisme (laikinas leidimas integruoti CNE). 2021 m. gegužės mėn. atnaujinus CNE sudėtį, ji grįžo į Aukščiausiąjį Teismą. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
48.	Leonardo Enrique MORALES POLEO	Lytis: vyras	Buvęs Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) pirmininko pavaduotojas ir Politinio dalyvavimo ir finansavimo komisijos pirmininkas (2020 m. rugpjūčio mėn.–2021 m. gegužės mėn.). 2020 m. rugpjūčio 7 d. Aukščiausiasis Teismas (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) paskyrė Leonardo Enrique Morales Poleo CNE pirmininko pavaduotoju ir Politinio dalyvavimo ir finansavimo komisijos pirmininku, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai. Be to, prieš pat skyrimą jis dirbo Progresyvosios pažangos partijoje (<i>Avanzada progresista</i>). Kaip CNE narys (rektorius) ir pirmininko pavaduotojas jis visapusiškai dalyvavo CNE sprendimų priėmimo procese. Jis rėmė ir palengvino rinkimų proceso, kurio rezultatas buvo 2020 m. gruodžio 6 d. įvykę nedemokratiški Nacionalinės Asamblėjos rinkimai, priežiūrą. Todėl savo veiksmais jis toliau kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje. Leonardo Enrique Morales Poleo sutiko būti paskirtas į CNE ir toliau ėjo CNE pirmininko pavaduotojo pareigas, nors tuo metu Venesueloje buvo žlugdoma demokratija.	2021 2 22
49.	Tania D'AMELIO CARDIET	Gimimo data: 1971 m. gruodžio 5 d. Gimimo vieta: Italija Pilietybė: Venesuelos Tapatybės kortelės numeris: V-11691429 Lytis: moteris	Nuo 2022 m. balandžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos teisėja. Buvusi Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) narė (rektorė) 2016–2023 m. laikotarpiu. Buvusi CNE narė (rektorė) 2010–2016 m. laikotarpiu. Eidama CNE rektorės pareigas nuo 2010 m. Tania d'Amelio Cardiet savo veikla tiesiogiai prisidėjo prie kenkimo demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, rengdama nedemokratiškus 2020 m. Nacionalinės Asamblėjos rinkimus, dalyvaudama 2020 m. birželio 30 d. pakeičiant tuos rinkimus reglamentuojančias nuostatas ir dalyvaudama organizuojant ir vykdant 2018 m. prezidento rinkimus. Be to, Tania d'Amelio Cardiet sutiko, kad 2016 m. Aukščiausiasis Teismas ją paskirtų CNE nare, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai.	2021 2 22
52.	Jesús Emilio VÁSQUEZ QUINTERO	Tapatybės kortelės numeris: V-7422049 Lytis: vyras	Nuo 2021 m. rugsėjo 17 d. – Karo teismo ir Išvažiuojamosios karinių baudžiamųjų bylų teismo sesijos pirmininkas. Divizijos generolas nuo 2019 m. liepos 5 d. ir buvęs karinės prokuratūros generalinis prokuroras (2017 m. gruodžio mėn.–2021 m. rugsėjo 17 d.). Kaip karinės prokuratūros generalinis prokuroras yra atsakingas už kenkimą demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje. Karinė prokuratūra siejama su ginkluotosiose pajėgose vykdytu vidaus teisiniu persekiojimu ir neištyrė tam tikrų incidentų, be kita ko, kapitono R. Acosta mirties atvejo 2019 m. Be to, karinė teisėsauga yra taikoma civilių atžvilgiu.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
54.	Manuel Eduardo PÉREZ URDANETA	Gimimo data: 1960 m. gruodžio 29 d. arba 1962 m. gegužės 26 d. Gimimo vieta: Cagua (Kagva), Aragua (Aragvos) valstija Tapatybės kortelės numeris: V-6357038 Paso Nr.: 001234503 (baigė galioti 2012 m.) Lytis: vyras	Buvęs vidaus reikalų ir teisingumo ministro pavaduotojas. Brigados generolas Manuel Eduardo Pérez Urdaneta buvo vienas iš penkių ministro pavaduotojų Venesuelos Vidaus reikalų ir teisingumo ministerijoje. Jo kompetencijos sritis apėmė prevenciją ir viešąjį saugumą (<i>Viceministro de prevención y Seguridad Ciudadana</i>). Prieš tai brigados generolas M. E.Pérez ėjo Bolivarо nacionalinės policijos direktoriaus pareigas. Eidamas tas pareigas jis buvo atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant jo vadovaujamos Bolivarо nacionalinės policijos pareigūnų vykdytą didelės fizinės jėgos naudojimą prieš taikius protestuotojus.	2021 2 22“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2022/2195**2022 m. lapkričio 10 d.**

kuriuo dėl butilinto hidroksitolueno, dažiklio „Acid Yellow 3“, homosolato ir HAA299 naudojimo kosmetikos gaminiuose iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 ir ištaisomos to reglamento nuostatos dėl rezorcinolio naudojimo kosmetikos gaminiuose

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) cheminė medžiaga „2,6-di-tert-butyl-4-metilfenolis“ (CAS Nr. 128-37-0), kuriai pagal Tarptautinę kosmetikos ingredientų nomenklatūrą (INCI) suteiktas pavadinimas „Butylated Hydroxytoluene“ (toliau – butilintas hidroksitoluenas), šiuo metu nėra reglamentuojama Reglamentu (EB) Nr. 1223/2009. Butilintas hidroksitoluenas yra sintetinis antioksidantas, padedantis išlaikyti oru veikiančių gaminių savybes ir veiksmingumą ir plačiai naudojamas kosmetikos gaminiuose;
- (2) atsižvelgdama į susirūpinimą dėl galimo butilinto hidroksitolueno ardomojo poveikio endokrinei sistemai, 2019 m. Komisija paskelbė viešą kvietimą teikti duomenis. Pramonė pateikė mokslinių įrodymų, įrodančių butilinto hidroksitolueno saugumą, kai jis naudojamas kosmetikos gaminiuose. Komisija paprašė Vartotojų saugos mokslinio komiteto (VSMK) atlikti butilinto hidroksitolueno saugos vertinimą atsižvelgiant į pateiktą informaciją;
- (3) 2021 m. gruodžio 2 d. nuomonėje ⁽²⁾ VSMK padarė išvadą, kad butilintas hidroksitoluenas yra saugus kaip ingredientas, kurio didžiausia koncentracija neviršija 0,001 % burnos skalavimo skystyje, 0,1 % dantų pastoje ir 0,8 % kituose nenuplaunamuose ir nuplaunamuose gaminiuose, kai tų kategorijų gaminiai naudojami atskirai arba kartu;
- (4) atsižvelgiant į VSMK nuomonę, galima daryti išvadą, kad butilinto hidroksitolueno naudojimas burnos skalavimo skystyje, dantų pastoje ir kitų nenuplaunamų bei nuplaunamų gaminių sudėtyje gali kelti pavojų žmonių sveikatai, kai šios medžiagos koncentracija viršija tam tikrus lygius. Todėl šiuose gaminiuose naudojamo butilinto hidroksitolueno didžiausia koncentracija neturėtų viršyti atitinkamai 0,001 %, 0,1 % ir 0,8 %;
- (5) cheminė medžiaga „1H-inden-1,3(2H)-dionas, 2-(2-chinolinil)-, sulfonintas, natrio druskos“ (CAS Nr. 8004-92-0), kuriai suteiktas INCI pavadinimas „Acid Yellow 3“, šiuo metu įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 IV priedo 82 įrašą, todėl ją leidžiama naudoti kaip dažiklį kosmetikos gaminiuose nenustačius didžiausios koncentracijos;

⁽¹⁾ OL L 342, 2009 12 22, p. 59.

⁽²⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Scientific opinion on Butylated Hydroxytoluene (BHT)“, 2021 m. rugšėjo 27 d. pradinė redakcija, 2021 m. gruodžio 2 d. galutinė redakcija, SCCS/1636/21.https://ec.europa.eu/health/publications/butylated-hydroxytoluene-bht_en

- (6) remdamasis pramonės pateiktais duomenimis apie dažiklio „Acid Yellow 3“ naudojimą neoksidacinių plaukų dažų gaminių sudėtyje, 2021 m. liepos 23 d. nuomonėje ⁽³⁾ VSMK padarė išvadą, kad dažiklis „Acid Yellow 3“ yra saugus, kai jo koncentracija tokiuose gaminiuose neviršija 0,5 %;
- (7) atsižvelgiant į VSMK nuomonę, galima daryti išvadą, kad dažiklio „Acid Yellow 3“ naudojimas neoksidacinių plaukų dažų gaminių sudėtyje gali kelti pavojų žmonių sveikatai, kai šios medžiagos koncentracija viršija tam tikrą lygį. Todėl šiuose gaminiuose naudojamo dažiklio „Acid Yellow 3“ didžiausia koncentracija neturėtų viršyti 0,5 %;
- (8) cheminė medžiaga „2-hidroksi-benzenkarboksirūgšties 3,3,5-trimetilcikloheksilesteris“ (CAS Nr. 118–56–9), kuriai suteiktas INCI pavadinimas „Homosalate“ (toliau – homosalatas), įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 VI priedo 3 įrašą, todėl ją leidžiama naudoti kaip UV filtrą kosmetikos gaminiuose, kai didžiausia koncentracija paruoštame naudoti preparate yra 10 %;
- (9) atsižvelgdama į susirūpinimą dėl galimo homosalato ardomojo poveikio endokrininei sistemai, 2019 m. Komisija paskelbė viešą kvietimą teikti duomenis. Pramonė pateikė mokslinių įrodymų, įrodančių homosalato saugumą, kai jis naudojamas kosmetikos gaminiuose. Komisija paprašė VSMK atlikti homosalato saugos vertinimą atsižvelgiant į pateiktą informaciją;
- (10) 2021 m. birželio 24 ir 25 d. nuomonėje ⁽⁴⁾ VSMK padarė išvadą, kad homosalatas, naudojamas kaip UV filtras kosmetikos gaminiuose, kai jo koncentracija yra iki 10 %, yra nesaugus. VSMK nustatė, kad naudoti homosalatą kaip UV filtrą kosmetikos gaminiuose vartotojui saugu tik jei didžiausia koncentracija neviršija 0,5 % galutiniame gaminyje;
- (11) 2021 m. liepos 30 d., siekdama užtikrinti platų UV filtrų prieinamumą ir atitinkamai tinkamą vartotojų apsaugą nuo saulės, pramonė pateikė perskaičiavimą, pagrįstą tik homosalato naudojimu veido priežiūros gaminiuose (veido kremuose ir puršikliuose). Remdamasis pramonės pateikta informacija ir atsižvelgdamas į susirūpinimą dėl galimo homosalato ardomojo poveikio endokrininei sistemai, VSMK 2021 m. gruodžio 2 d. paskelbė mokslines rekomendacijas ⁽⁵⁾, kuriose padarė išvadą, kad homosalatas kaip UV filtras yra saugus, jei jo koncentracija neviršija 7,34 %, kai jis naudojamas veido priežiūros gaminiuose – kremuose ir puršikliuose. Todėl homosalatas turėtų būti naudojamas tik veido priežiūros gaminiams (nepurškiamiesiems gaminiams ir puršikliams), o jo didžiausia koncentracija neturėtų viršyti 7,34 %. VSMK nemano, kad bendras homosalato naudojimas, kai jis visuose kosmetikos gaminiuose sudaro iki 0,5 %, o veido priežiūros gaminiuose – iki 7,34 %, yra saugus, nes tokio bendro naudojimo saugos riba yra mažesnė nei 100 %;
- (12) atsižvelgiant į VSMK mokslines rekomendacijas galima daryti išvadą, kad naudojant homosalatą kaip UV filtrą kosmetikos gaminiuose ir laikantis galiojančios leidžiamos koncentracijos gali kilti pavojus žmonių sveikatai. Todėl homosalatas turėtų būti naudojamas tik veido priežiūros gaminiams (nepurškiamiesiems gaminiams ir puršikliams), o jo didžiausia koncentracija neturėtų viršyti 7,34 %;
- (13) cheminė medžiaga „1,1'-(1,4-piperazindiil)bis[1-[2-[4-(dietilamino)-2-hidroksibenzoil]fenil]-metanonas“, kuriai suteiktas INCI pavadinimas „Bis-(Diethylaminohydroxybenzoyl Benzoyl) Piperazine (HAA299)“, yra kosmetikos ingredientas, kuris, kaip nurodyta, atlieka UV filtro funkcijas. HAA299 šiuo metu neregamentuojamas Reglamentu (EB) Nr. 1223/2009;

⁽³⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Opinion on Acid Yellow 3 – C054 (CAS No. 8004-92-0, EC No 305-897-5)“, 2021 m. liepos 23 d. galutinė redakcija, SCCS/1631/21. https://ec.europa.eu/health/publications/acid-yellow-3-c054-cas-no-8004-92-0-ec-no-305-897-5-submission-ii_en

⁽⁴⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Opinion on Homosalate“, (CAS No 118-56-9, EC No 204-260-8), 2020 m. spalio 27 ir 28 d. pradinė redakcija; 2021 m. birželio 24 ir 25 d. galutinė redakcija (SCCS/1622/20), https://ec.europa.eu/health/publications/homosalate_en.

⁽⁵⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Scientific Advice on the safety of Homosalate (CAS No 118-56-9, EC No 204-260-8) as a UV-filter in cosmetic products“, 2021 m. gruodžio 2 d. galutinė redakcija, SCCS/1638/21, https://ec.europa.eu/health/system/files/2021-12/sccs_o_260.pdf.

- (14) 2009 m. Komisija gavo pramonės atstovų dokumentų rinkinį, kuriuo siekiama paremti saugų (mikronizuoto ir nemikronizuoto) HAA299 naudojimą kosmetikos gaminiuose, kuris 2012 m. buvo papildomai pagrįstas papildoma informacija. 2014 m. rugsėjo 23 d. nuomonėje ⁽⁶⁾ VSMK padarė išvadą, kad ne nanodalelių pavidalo (mikronizuotas arba nemikronizuotas, dalelių dydžio mediana yra apie 134 nm arba didesnė) HAA299 kaip UV filtro naudojimas kosmetikos gaminiuose, kai jo koncentracija yra iki 10 %, nekelia sisteminio toksiškumo žmonėms rizikos. Be to, VSMK nurodė, kad jo nuomonė neapima nanodalelių pavidalo HAA299 saugos vertinimo;
- (15) atsižvelgdama į tą nuomonę dėl ne nanodalelių pavidalo HAA299, 2020 m. rugsėjo mėn. pramonė pateikė papildomų duomenų ir paprašė įvertinti nanodalelių pavidalo HAA299, skirto naudoti kaip UV filtrą, saugą, jei didžiausia koncentracija neviršija 10 %;
- (16) 2021 m. spalio 26 ir 27 d. nuomonėje ⁽⁷⁾ VSMK padarė išvadą, kad nanodalelių pavidalo HAA299, kuriam taikomos nurodytos charakteristikos (minimalus grynumas yra 97 % arba didesnis, dalelių dydžio mediana pagal dalelių skaičių yra 50 nm arba didesnė), yra saugus, kai naudojamas kaip UV filtras ant odos naudojamuose kosmetikos gaminiuose, jei didžiausia koncentracija neviršija 10 %. Atsižvelgdamas į uždegiminį poveikį plaučiams ūmiai įkvėpus gaminių, kurių sudėtyje yra HAA299 (nanodalelių pavidalo), VSMK nerekomendavo naudoti HAA299 (nanodalelių pavidalo) priemonėse, kurios įkvėptos galėtų daryti poveikį vartotojo plaučiams;
- (17) galiausiai VSMK padarė išvadą, kad jam nebuvo pateikta jokių duomenų, dėl kurių reiktų peržiūrėti jo ankstesnę nuomonę, ir kad todėl tiek nanodalelių, tiek ne nanodalelių pavidalo HAA299 gali būti laikomas saugiu, kai naudojamas kaip UV filtras kosmetikos gaminiuose, jei didžiausia koncentracija neviršija 10 %. VSMK taip pat mano, kad bendra didžiausia ne nanodalelių pavidalo ir nanodalelių pavidalo HAA299 koncentracija kosmetikos gaminyje neturėtų viršyti 10 %;
- (18) atsižvelgiant į VSMK nuomonę, galima daryti išvadą, kad HAA299 kaip UV filtro naudojimas kosmetikos gaminių sudėtyje gali kelti pavojų žmonių sveikatai, kai šios medžiagos koncentracija viršija tam tikrą lygį. Todėl šiuose gaminiuose naudojamo HAA299 didžiausia koncentracija neturėtų viršyti 10 %. Dėl HAA 299 (nanodalelių pavidalo) turėtų būti nustatyta sąlyga, susijusi su jo naudojimu gaminiuose, kurie gali paveikti plaučius;
- (19) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir ištaisytas;
- (20) pramonei turėtų būti suteikta pakankamai laiko prisitaikyti prie naujų reikalavimų, be kita ko, atlikti reikiamus gaminių sudėties pakeitimus siekiant užtikrinti, kad rinkai būtų pateikiami tik naujus reikalavimus atitinkantys kosmetikos gaminiai. Pramonei taip pat turėtų būti suteikta pakankamai laiko pašalinti kosmetikos gaminius, kurie neatitinka naujų reikalavimų. Kalbant apie naujus homosalatui taikomus apribojimus, gaminių, kurių sudėtyje yra to UV filtro, performulavimas yra techniškai sudėtingas ir būtina įvertinti performuluotų gaminių apsaugos nuo saulės veiksnio veiksmingumą. Todėl pramonei turėtų būti nustatyti ilgesni pereinamieji laikotarpiai, kad būtų užtikrinta produktų, kurių sudėtyje yra homosalato, atitiktis naujiems apribojimams;
- (21) cheminė medžiaga 1,3-benzendiolis (CAS Nr. 108–46–3), kuriai suteiktas INCI pavadinimas „Resorcinol“ (toliau – rezorcinolis), šiuo metu įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 III priedo 22 įrašą kaip medžiaga, kurią leidžiama naudoti oksidaciniuose plaukų dažų gaminiuose, blakstienoms dažyti skirtuose gaminiuose, plaukų losjonuose ir šampūnuose, taikant tam tikrus apribojimus. Oksidacinių plaukų dažų gaminių etiketėje turi būti toks įspėjimas: „Nenaudoti blakstienoms arba antakiams dažyti.“;

⁽⁶⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Opinion on the safety of 2-(4-(2-(4-Diethylamino-2-hydroxy-benzoyl)-benzoyl)-piperazine-1-carbonyl)-phenyl)-(4-diethylamino-2-hydroxyphenyl)-methanone, HAA299 as UV filter in sunscreen products“, 2014 m. birželio 18 d., SCCS/1533/14, 2014 m. rugsėjo 23 d. redakcija,

⁽⁷⁾ VSMK (Vartotojų saugos mokslinis komitetas), „Opinion on HAA299 (nano)“, 2021 m. liepos 22 d. pradinė redakcija, 2021 m. spalio 26 ir 27 d. galutinė redakcija, SCCS/1634/2021, https://ec.europa.eu/health/publications/haa299-nano_en.

- (22) pagal Reglamente (EB) Nr. 1223/2009, kuris pradėtas taikyti 2013 m. liepos 11 d., pateiktą termino „plaukų priežiūros gaminiai“ apibrėžtį, plaukų priežiūros gaminiai – kosmetikos gaminiai, skirti galvos arba veido, išskyrus blakstienas, plaukams. Tokia blakstienoms taikoma išimtis buvo pagrįsta tuo, kad rizikos lygis skiriasi, kai kosmetikos gaminiai naudojami atitinkamai galvos plaukams ir blakstienoms;
- (23) Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 III priedo 22 įrašas buvo iš dalies pakeistas Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1197/2013 ⁽⁸⁾, kad rezorcinolį būtų galima profesionaliai naudoti gaminiuose, skirtuose blakstienoms dažyti. Tuo metu išpėjimas dėl naudojimo antakiams turėjo būti išbrauktas, nes rezorcinolio naudojimas antakiams dažyti skirtuose gaminiuose, atsižvelgiant į naują apibrėžtį, buvo leidžiamas kaip įtrauktas į produkto tipą „oksidaciniai plaukų dažų gaminiai“. Tą klaidą reikėtų ištaisyti;
- (24) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Kosmetikos gaminių nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Daliniai pakeitimai

Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 III ir VI priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Korektūra

Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 III priedo 22 įrašo eilutės i skilties a punkto paskutinis sakinyss pakeičiamas taip:

„Nenaudoti blakstienoms dažyti.“

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 10 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁸⁾ 2013 m. lapkričio 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1197/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių III priedas (OL L 315, 2013 11 26, p. 34).

Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 iš dalies keičiamas taip:

1) III priede įterpiami šie įrašai:

Nuorodos numeris	Medžiagos identifikacija				Apribojimai			Naudojimo sąlygų bei išpėjimų formuluotė
	Cheminis pavadinimas (INN)	Bendrųjų ingredientų glosarijaus pavadinimas	CAS numeris	EB numeris	Gaminių rūšis, kūno dalys	Didžiausia koncentracija gatavame preparate	Kita	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„325	2,6-di-tert-butil-4-metilfenolis *	Butylated Hydroxytoluene	128-37-0	204-881-4	a) Burnos skalavimo skystis b) Dantų pasta c) Kiti nenuplaunami ir nuplaunami gaminiai	a) 0,001 % b) 0,1 % c) 0,8 %		
326	1H-inden-1,3(2H)-dionas, 2-(2-chinolinil)-, sulfonintas, natrio druskos (CI 47005) **, ***	Acid Yellow 3	8004-92-0	305-897-5	Neoksidaciniai plaukų dažų gaminiai	0,5 %		

* Nuo 2023 m. liepos 1 d. kosmetikos gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka apribojimų, Sąjungos rinkai nepateikiami. Nuo 2024 m. sausio 1 d. kosmetikos gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka apribojimų, Sąjungos rinkai netiekiami.

** Nuo 2023 m. liepos 1 d. neoksidaciniai plaukų dažų gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka apribojimų, Sąjungos rinkai nepateikiami. Nuo 2024 m. sausio 1 d. neoksidaciniai plaukų dažų gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka apribojimų, Sąjungos rinkai netiekiami.

*** Naudojant kaip dažiklį, žr. IV priedą, 82 įrašą.“

2) VI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 įrašas pakeičiamas taip:

Eilės numeris	Medžiagos identifikavimas				Sąlygos			Naudojimo sąlygos ir išpėjimų formuluotė
	Cheminis pavadinimas (INN)	Bendrųjų ingredientų glosarijaus pavadinimas	CAS numeris	EB numeris	Gaminio rūšis, kūno dalys	Didžiausia koncentracija gatavame preparate	Kita	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„3	2-hidroksi-benzenkarboksirūgšties 3,3,5-trimetilcikloheksilesteris/Homosalatas *	Homosalate	118-56-9	204-260-8	Veido priežiūros gaminiai, išskyrus suslėgtųjų dujų purškiamuosius gaminius	7,34 %		

* Nuo 2025 m. sausio 1 d. kosmetikos gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka sąlygų, Sąjungos rinkai nepateikiami. Nuo 2025 m. liepos 1 d. kosmetikos gaminiai, kurių sudėtyje yra šios medžiagos ir kurie neatitinka sąlygų, Sąjungos rinkai netiekiami.“;

b) įterpiami šie įrašai:

Eilės numeris	Medžiagos identifikavimas				Sąlygos			Naudojimo sąlygos ir išpėjimų formuluotė
	Cheminis pavadinimas (INN)	Bendrųjų ingredientų glosarijaus pavadinimas	CAS numeris	EB numeris	Gaminio rūšis, kūno dalys	Didžiausia koncentracija gatavame preparate	Kita	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„33	1,1'-(1,4-piperazindiil)bis[1-[2-[4-(dietilamino)-2-hidroksibenzoil]fenil]-metanonas	Bis-(Diethylaminohydroxybenzoyl Benzoyl) Piperazine	919803-06-8	485-100-6		10 % *		

34	1,1'-(1,4-piperazindiil)bis [1-[2-[4-(dietilamino)- 2-hidroksibenzoil]fenil]- metanonas	Bis- (Diethylaminohydroxy- benzoyl Benzoyl) Piperazine (nano)	919803-06-8	485-100-6		10 % *	Leidžiama naudoti tik nanomedžiagas, kurioms būdingos šios savybės: — grynumas ≥ 97 %. — dalelių dydžio mediana D50 (50 % už šį skers- menį mažesnio skai- čiaus): ≥ 50 nm dydžio pasiskirstymas. Nenaudoti priemonėse, kurios įkvėptos gali daryti poveikį galutinio naudotojo plaučiams.	
----	--	--	-------------	-----------	--	--------	--	--

* Jei naudojami Bis-(Diethylaminohydroxybenzoyl Benzoyl) Piperazine ir Bis-(Diethylaminohydroxybenzoyl Benzoyl) Piperazine (nano), bendra suma neturi viršyti 10 %.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2196

2022 m. lapkričio 8 d.

kuriuo skiriamas Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 302 straipsnį,

atsižvelgdama į 2019 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/853, kuriuo nustatoma Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto sudėtis ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Vokietijos Vyriausybės pasiūlymą,

pasikonsultavusi su Europos Komisija,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 300 straipsnio 2 dalį Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą turi sudaryti darbdavių, darbuotojų ir kitų pilietinei visuomenei atstovaujančių organizacijų atstovai, pirmiausia socialinėje ekonominėje, pilietinėje, profesinėje bei kultūros srityse;
- (2) 2020 m. spalio 2 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2020/1392 ⁽²⁾, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d.;
- (3) atsistatydinus Norbert KLUGE tapo laisva Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta;
- (4) likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Vokietijos Vyriausybė Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nare pasiūlė skirti Maxi Catharina LEUCHTERS (*Referatsleiterin für Unternehmensrecht und Corporate Governance, Institut für Mitbestimmung und Unternehmensführung (I.M.U.) der Hans-Böckler-Stiftung* (Hans-Böckler fondo Darbuotojų dalyvavimo ir įmonių valdymo instituto (IMU) Įmonių teisės ir įmonių valdymo skyriaus vadovė),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui, t. y. iki 2025 m. rugsėjo 20 d., Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nare skiriama Maxi Catharina LEUCHTERS (*Referatsleiterin für Unternehmensrecht und Corporate Governance, Institut für Mitbestimmung und Unternehmensführung (I.M.U.) der Hans-Böckler-Stiftung* (Hans-Böckler fondo Darbuotojų dalyvavimo ir įmonių valdymo instituto (IMU) Įmonių teisės ir įmonių valdymo skyriaus vadovė).

⁽¹⁾ OL L 139, 2019 5 27, p. 15.

⁽²⁾ 2020 m. spalio 2 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/1392, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. ir kuriuo panaikinamas bei pakeičiamas 2020 m. rugsėjo 18 d. priimtas Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariai laikotarpiui nuo 2020 m. rugsėjo 21 d. iki 2025 m. rugsėjo 20 d. (OL L 322, 2020 10 5, p. 1).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 8 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

Z. STANJURA

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2197

2022 m. lapkričio 8 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame kelių transporto komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI) specifikacijų ir Jungtinės Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, skirtą išlaidoms, susijusioms su jos naudojimosi IMI, padengti, sumos ir sąlygų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) kaip nustatyta Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ⁽¹⁾ (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies a punkte, kitoje Šalyje įsisteigęs veiklos vykdytojas Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės, į kurią komandiruojamas vairuotojas, kompetentingoms institucijoms turi pateikti komandiravimo deklaraciją, nuo 2022 m. vasario 2 d. naudodamas daugiakalbę standartinę viešosios sąsajos, prijungtos prie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1024/2012 ⁽²⁾ sukurtos Vidaus rinkos informacinės sistemos (toliau – IMI), formą. Kompetentinga institucija gali būti bet kuri nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygmeniu įsteigta ir IMI užregistruota įstaiga, kuriai pavestos konkrečios pareigos, susijusios su tam tikrų teisinių nuostatų taikymu;
- (2) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkto antroje pastraipoje, naudojantis IMI taip pat galima prašyti įsisteigimo Šalies arba – Sąjungos atveju – įsisteigimo valstybės narės kompetentingų institucijų pagalbos, jei veiklos vykdytojas per aštuonias savaites nuo prašymo dienos nepateikia prašomų dokumentų;
- (3) trečiosios šalys IMI gali naudotis, jei tenkinamos Reglamento (ES) Nr. 1024/2012 23 straipsnyje nustatytos sąlygos ir jei trečioji šalis, kuriai suteikta prieiga prie IMI, padengia dalį su IMI veikimu susijusių išlaidų;
- (4) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalyje, Specialusis kelių transporto komitetas turi nustatyti technines ir procedūrines Jungtinės Karalystės naudojimosi IMI specifikacijas. Tos specifikacijos būtinos tam, kad paslaugų teikėjai ir kompetentingos valdžios institucijos galėtų prisijungti prie IMI ir kad veiklos vykdytojai galėtų pateikti savo komandiravimo deklaracijas, o kompetentingos valdžios institucijos – dalyvauti 1 ir 2 konstatuojamosiose dalyse aprašytame administracinio bendradarbiavimo procese. Sąjunga tas specifikacijas įgyvendino Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/2179 ⁽³⁾;

⁽¹⁾ OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

⁽²⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2008/49/EB (IMI reglamentas) (OL L 316, 2012 11 14, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2179 dėl kelių transporto vairuotojų komandiruotėms naudojamos su Vidaus rinkos informacine sistema sujungtos viešosios sąsajos funkcijų (OL L 443, 2021 12 10, p. 68).

- (5) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 6 dalyje, kiekviena Šalis turi padengti dalį su IMI veikimu susijusių išlaidų. Kiekvienai Šaliai tenkančias išlaidas turi nustatyti Specialusis kelių transporto komitetas. Todėl būtina nustatyti finansinio įnašo, kurį Jungtinė Karalystė turi mokėti į Sąjungos bendrąjį biudžetą, sumą ir sąlygas, atsižvelgiant į išlaidas, susijusias su jos naudojimu IMI. Finansinį įnašą sudarys dvi dalys: metinės techninės priežiūros išlaidos (metinis įnašas) ir kūrimo išlaidos (vienkartinis mokėjimas);
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Specialiajame kelių transporto komitete dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi IMI specifikacijų ir Jungtinės Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, skirto išlaidoms, susijusioms su jos dalyvavimu IMI, padengti, sumos ir sąlygų;
- (7) siekiant sudaryti sąlygas nedelsiant taikyti šiame sprendime nustatytas priemones, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo priėmimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnio 1 dalies o punktu įsteigta Specialiajame kelių transporto komitete (toliau – Specialusis kelių transporto komitetas), dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacinės sistema (IMI) specifikacijų ir Jungtinės Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, skirto išlaidoms, susijusioms su jos dalyvavimu IMI, padengti, sumos ir sąlygų, yra nustatyta prie šio sprendimo pridedamame Specialiojo kelių transporto komiteto sprendimo projekte.

2 straipsnis

Specialiojo kelių transporto komiteto sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 8 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. STANJURA

PROJEKTAS

**SPECIALIOJO KELIŲ TRANSPORTO KOMITETO, ĮSTEIGTO EUROPOS SĄJUNGOS BEI EUROPOS ATOMINĖS ENERGIJOS BENDRIJOS IR JUNGTINĖS DIDŽIOSIOS BRITANIJOS IR ŠIAURĖS AIRIJOS KARALYSTĖS PREKYBOS IR BENDRADARBIAVIMO SUSITARIMU, SPRENDIMAS
Nr. .../2022**

... m. ... d.

dėl techninių ir procedūrinių Jungtinės Karalystės naudojimosi Vidaus rinkos informacine sistema (IMI) specifikacijų, Jungtinės Karalystės dalyvavimo administraciniame bendradarbiavime pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnį ir dėl Jungtinės Karalystės finansinio įnašo į Sąjungos bendrąjį biudžetą, susijusio su jos naudojimosi IMI išlaidomis, sumos ir sąlygų

SPECIALUSIS KELIŲ TRANSPORTO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą ⁽¹⁾ (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas), ypač į jo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 ir 6 dalis,

kadangi:

- (1) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies a punkte, kitoje Šalyje įsisteigęs veiklos vykdytojas Šalies arba – Sąjungos atveju – valstybės narės, į kurią komandiruojamas vairuotojas, kompetentingoms institucijoms turi pateikti komandiravimo deklaraciją, nuo 2022 m. vasario 2 d. naudodamas daugiakalbę standartinę viešosios sąsajos, prijungtos prie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1024/2012 ⁽²⁾ sukurtos Vidaus rinkos informacinės sistemos (IMI), formą. Kompetentinga institucija gali būti bet kuri nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygmeniu įsteigta ir IMI užregistruota įstaiga, kuriai pavestos konkrečios pareigos, susijusios su tam tikrų teisinių nuostatų taikymu;
- (2) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkto antroje pastraipoje, naudojantis IMI taip pat galima prašyti įsisteigimo Šalies arba – Sąjungos atveju – įsisteigimo valstybės narės kompetentingų institucijų pagalbos, jei veiklos vykdytojas per aštuonias savaites nuo prašymo dienos nepateikia prašomų dokumentų;
- (3) trečiosios šalys IMI gali naudotis, jei tenkinamos Reglamento (ES) Nr. 1024/2012 23 straipsnyje nustatytos sąlygos ir jei trečioji šalis, kuriai suteikta prieiga prie IMI, padengia dalį su tos sistemos veikimu susijusių išlaidų;
- (4) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 5 dalyje, Specialusis kelių transporto komitetas turi nustatyti technines ir procedūrinės Jungtinės Karalystės naudojimosi IMI specifikacijas. Tos specifikacijos būtinos tam, kad kelių transporto paslaugų teikėjai ir kompetentingos institucijos galėtų prisijungti prie IMI ir kad veiklos vykdytojai galėtų pateikti savo komandiravimo deklaracijas, o kompetentingos institucijos – dalyvauti 1 ir 2 konstatuojamosiose dalyse aprašytame administracinio bendradarbiavimo procese. Sąjunga tas specifikacijas įgyvendino Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/2179 ⁽³⁾;

⁽¹⁾ ES OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

⁽²⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2008/49/EB (toliau – IMI reglamentas) (ES OL L 316, 2012 11 14, p. 1).

⁽³⁾ 2021 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2179 dėl kelių transporto vairuotojų komandiruotėms naudojamos su Vidaus rinkos informacine sistema sujungtos viešosios sąsajos funkcijų (ES OL L 443, 2021 12 10, p. 68).

- (5) kaip nustatyta Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 7 straipsnio 6 dalyje, kiekviena Šalis turi padengti dalį su IMI veikimu susijusių išlaidų. Kiekvienai Šaliai tenkančias išlaidas turi nustatyti Specialusis kelių transporto komitetas. Todėl būtina nustatyti finansinio įnašo, kurį Jungtinė Karalystė turi mokėti į Sąjungos bendrąjį biudžetą, sumą ir sąlygas, atsižvelgiant į išlaidas, susijusias su jos naudojimu IMI. Finansinį įnašą sudarys dvi dalys: metinės techninės priežiūros išlaidos (metinis įnašas) ir kūrimo išlaidos (vienkartinis mokėjimas),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrosios funkcijos

1. Sąjunga užtikrina, kad daugiakalbėje viešojoje sąsajoje, sujungtoje su IMI, Jungtinės Karalystės veiklos vykdytojams visų pirma būtų užtikrinamos šios techninės funkcijos:

- a) paskyros sukūrimas, siekiant užtikrinti saugią prieigą prie veiklos vykdytojo rezervuotosios srities;
- b) tinkamas naudotojo veiklos duomenų registravimas;
- c) veiklos vykdytojo, įgaliotųjų naudotojų, transporto vadybininko ir komandiruočių vairuotojų duomenų įrašymas į paskyrą;
- d) komandiravimo deklaracijų tvarkymas:
 - i) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos informacijos registravimas;
 - ii) komandiravimo deklaracijos, kurioje pateikiama i punkte nurodyta informacija ir kuri apima ne trumpesnę kaip vienos dienos, bet ne ilgesnę kaip šešių mėnesių laikotarpį, pateikimas;
 - iii) komandiravimo deklaracijoje pateiktos informacijos pakeitimas, siekiant užtikrinti, kad būtų pateikiama naujausia informacija;
 - iv) komandiravimo deklaracijos kopijos atsisiuntimas elektronine forma ir spausdinti tinkamu formatu;
 - v) komandiravimo deklaracijos atnaujinimas;
 - vi) komandiravimo deklaracijos atsiėmimas;
- e) dokumentų užklausų priėmimas ir atsakymas į jas pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punktą;
- f) prieiga prie įsisteigimo valstybės kompetentingų institucijų pateiktų dokumentų ir jų peržiūra;
- g) bendravimas su valstybės, į kurią buvo komandiruota, kompetentingomis institucijomis;
- h) informavimas apie tai, kad priimančiosios valstybės kompetentingos institucijos baigė vykdyti užklausą.

2. Sąjunga užtikrina, kad su IMI sujungta daugiakalbe viešąja sąsaja taip pat būtų užtikrintos techninės funkcijos, leidžiančios vienai ar daugiau Jungtinės Karalystės kompetentingų institucijų:

- a) gauti komandiravimo deklaracijas;
- b) teikti dokumentų užklausas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkte išdėstyta tvarka;
- c) įrašyti galutinį veiklos vykdytojo atitikties komandiravimo taisyklėms vertinimo rezultatą į sistemą ir baigti užklausos vykdymą IMI.

3. Jungtinės Karalystės kompetentingomis institucijomis gali būti bet kuri nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygmeniu įsteigta ir IMI užregistruota įstaiga, kuriai pavestos konkrečios pareigos, susijusios su Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio taikymu. Jungtinės Karalystės kompetentingas institucijas IMI registruoja šio sprendimo 4 straipsnio 2 dalyje nurodytas Jungtinės Karalystės IMI kontaktinis punktas.

4. Sąjunga turi teisę sustabdyti Jungtinės Karalystės prieigą prie IMI, jei Jungtinė Karalystė nebesilaiko IMI Reglamento (ES) Nr. 1024/2012 23 straipsnio 1 dalies c punkte išdėstytų sąlygų.

2 straipsnis

Su dokumentų užklausomis susijusios funkcijos

1. Valstybės, į kurią buvo komandiruota, kompetentinga institucija turi turėti galimybę per viešąją sąsają paprašyti veiklos vykdytojo atsiųsti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkto pirmoje pastraipoje nurodytus dokumentus, susijusius su ne ilgesniu kaip 12 mėnesių laikotarpiu iki užklauskos pateikimo dienos. Veiklos vykdytojas turi turėti galimybę per viešąją sąsają, sujungtą su IMI, pateikti prašomus dokumentus vienu ar keliais etapais.
2. Tuo atveju, kai veiklos vykdytojo prašoma pateikti vieną ar daugiau papildomų dokumentų, kurie nebuvo įtraukti į 1 dalyje nurodytą užklauską, nuo papildomo dokumento (-ų) užklauskos pateikimo dienos viešojoje sąsajoje pradedamas skaičiuoti aštuonių savaičių laikotarpis, per kurį reikia pateikti dokumentus.
3. Veiklos vykdytojas turi turėti galimybę per viešąją sąsają būti informuotas apie atvejus, kai priimančioji valstybė paprašo įsisteigimo valstybės pagalbos.
4. Visi dokumentai, kuriuos įsisteigimo valstybės kompetentinga institucija nusiuntė gavusi priimančiosios valstybės kompetentingos institucijos pagalbą prašymą pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 1 dalies c punkto antrą pastraipą, turi būti matomi veiklos vykdytojo paskyroje.
5. Veiklos vykdytojas turi turėti galimybę per viešąją sąsają būti informuotas apie dokumentų užklauskos vykdymo užbaigimą ir galutinį rezultatą, gautą kompetentingoms institucijoms patikrinus prašomus dokumentus.
6. Dokumentų užklauskos, kurių vykdymo priimančiosios valstybės prašančioji kompetentinga institucija neužbaigė, automatiškai užbaigiamos praėjus 24 mėnesiams nuo užklauskos pateikimo dienos.

3 straipsnis

Su duomenų saugojimu susijusios funkcijos

1. Su IMI sujungtoje viešojoje sąsajoje turi būti įmanoma ištrinti visus toje viešojoje sąsajoje ir veiklos vykdytojų paskyroje saugomus duomenis, kai tokių duomenų nebereikia naudoti tais tikslais, dėl kurių jie buvo surinkti ir tvarkomi. Viešojoje sąsajoje turi būti įmanoma nusiųsti veiklos vykdytojui priminimą peržiūrėti ir prireikus ištrinti vairuotojo asmens duomenis.
2. Viešojoje sąsajoje turi būti įmanoma automatiškai ištrinti per tą viešąją sąsają pateiktas komandiravimo deklaracijas, pasibaigus Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 31 priedo A dalies 2 skirsnio 6 straipsnio 5 dalyje nurodytam 24 mėnesių laikotarpiui.
3. Jei veiklos vykdytojas dokumentus pateikė atsakydamas į dokumentų užklauską, prieigos prie prašomų dokumentų trukmė neviršija laikotarpio, kuris būtinas tikslams, dėl kurių jie buvo surinkti, pasiekti, ir neviršija 12 mėnesių po užklauskos vykdymo užbaigimo.

4 straipsnis

IMI naudojimas

1. IMI reglamentu nustatyta IMI Jungtinė Karalystė naudoja informacijai, įskaitant asmens duomenis, keistis su kompetentingomis institucijomis.

2. 2 straipsnyje nurodyto administracinio bendradarbiavimo tikslais Jungtinė Karalystė paskiria IMI kontaktinį punktą ir informuoja Komisiją bei Specialųjį kelių transporto komitetą.

5 straipsnis

Jungtinės Karalystės finansinio įnašo suma ir sąlygos

1. Jungtinė Karalystė kasmet padengia dalį IMI veikimo ir techninės priežiūros išlaidų. Metinis įnašas taikomas nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos. Už pirmuosius metus jis sumokamas per 20 dienų nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos. Už kiekvienus vėlesnius metus jis sumokamas iki ankstesnių metų gruodžio 31 d. Už pirmuosius metus mokėtina įnašo suma yra 86 204 EUR, o vėliau ji kiekvienais metais tikslinama atsižvelgiant į Europos vartotojų kainų indekso (SVKI) pokyčius. Europos Komisija Jungtinei Karalystei raštu praneša patikslintą sumą.
2. Jungtinė Karalystė padengia dalį bendrų su IMI sujungtos viešosios sąsajos plėtojimo išlaidų. Šis įnašas mokamas vieną kartą, o jo fiksuota suma yra 232 835 EUR. Vienkartinis plėtojimo išlaidoms padengti skirtas įnašas sumokamas per 20 dienų nuo šio sprendimo įsigaliojimo dienos.
3. 1 ir 2 dalyse nurodyti įnašai mokami eurai į debetiniame dokumente nurodytą Komisijos banko sąskaitą eurai.
4. Jei dėl technologinių pakeitimų arba dėl kitų priežasčių iš esmės pasikeičia bendros IMI išlaidos, Specialusis kelių transporto komitetas vieno iš komiteto bendrapirmininkų prašymu priima naują sprendimą dėl Jungtinės Karalystės finansinio įnašo.

6 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

*Specialiojo kelių transporto komiteto vardu
Bendrapirmininkiai*

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2198

2022 m. lapkričio 8 d.

dėl Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju taikymo visiško sustabdymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) siekiant palengvinti Vanuatu piliečių keliones į Sąjungą ir Sąjungos piliečių keliones į Vanuatu, 2015 m. gegužės 28 d. buvo pasirašytas ir nuo tos dienos taikomas ⁽¹⁾ Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju ⁽²⁾ (toliau – Susitarimas);
- (2) Susitarimas grindžiamas bendru susitariančiųjų šalių noru skatinti žmonių tarpusavio ryšius, turizmą ir bendrą Sąjungos bei Vanuatu verslą;
- (3) pagal Susitarimo 8 straipsnio 4 dalį bet kuri Šalis gali visiškai arba iš dalies sustabdyti Susitarimo taikymą, visų pirma dėl priežasčių, susijusių su viešąja tvarka ir nacionaliniu saugumu. Apie sprendimą dėl sustabdymo kitai Šaliai turi būti pranešama ne vėliau kaip likus dviem mėnesiams iki tokio sprendimo numatomo įsigaliojimo. Jeigu to sustabdymo priežasčių nebeliktų, Susitarimo taikymą sustabdžiusi Šalis turi nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir sustabdymą panaikinti;
- (4) Vanuatu taiko pilietybės suteikimo investuotojams programas, pagal kurias ji yra suteikusi Vanuatu pilietybę kitų šalių piliečiams, kurie su Vanuatu iki tol nėra turėję jokių ryšių, ir priėmusi teigiamus sprendimus dėl didžiosios daugumos prašymų. Remiantis 2021 m. birželio 14 d. Vanuatu pasų tarnybos pateikta informacija, iki 2021 m. kovo mėn. ji išdavė daugiau kaip 10 500 pasų, o atmetimo rodiklis yra itin žemas. Tokia situacija kelia abejonių dėl saugumo ir Vanuatu atliekamos nuodugnios patikros patikimumo;
- (5) be to, tarp sėkmingai prašiusiųjų Vanuatu pilietybės kilmės šalių yra kelios šalys, kurių piliečiai, kirsdami Sąjungos išorės sienas, privalo turėti vizas;
- (6) Komisija, bendraudama su Vanuatu valdžios institucijomis 2017 m. spalio mėn., 2019 m. lapkričio mėn., 2020 m. birželio mėn. ir 2021 m. kovo mėn., išreiškė didelį susirūpinimą dėl Vanuatu pilietybės suteikimo investuotojams programų, pilietybės suteikimo į Interpolo duomenų bazes įtrauktiems asmenims, fizinio buvimo arba gyvenamosios vietos reikalavimų netaikymo, trumpų nagrinėjimo terminų taikant minėtas programas ir dėl to, kad nevyksta sistemingas keitimasis informacija su pareiškėjų kilmės arba ankstesnės pagrindinės gyvenamosios vietos šalimis, ir įspėjo Vanuatu Vyriausybę, kad vėl gali būti pradėtas taikyti vizos reikalavimas, jei tie susirūpinimai keliantys klausimai nebus išspręsti. Vanuatu pateiktų paaiškinimų toms abejonėms išsklaidyti nepakako;

⁽¹⁾ OL L 173, 2015 7 3, p. 48.

⁽²⁾ 2015 m. gegužės 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1035 dėl Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 173, 2015 7 3, p. 46).

- (7) todėl Tarybos sprendimu (ES) 2022/366 ⁽³⁾ Susitarimo taikymas buvo iš dalies sustabdytas. Susitarimo taikymo sustabdymas galioja tik paprastiems pasams, Vanuatu išduotiems nuo 2015 m. gegužės 25 d., kai ėmė itin didėti pagal Vanuatu pilietybės suteikimo investuotojams programas atrenkamų prašytojų skaičius;
- (8) nors Sprendimu (ES) 2022/366 Susitarimo taikymas buvo iš dalies sustabdytas, taip pat reikėjo numatyti taikymą sustabdyti Sąjungos teisės lygmeniu. Todėl, remdamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/1806 ⁽⁴⁾, 2022 m. balandžio 27 d. Komisija priėmė nuo 2022 m. gegužės 4 d. iki 2023 m. vasario 3 d. taikomą Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/693 ⁽⁵⁾, kuriuo laikinai, devyniems mėnesiams, sustabdytas vizos reikalavimo netaikymas Vanuatu piliečiams, turintiems paprastus pasus, Vanuatu išduotus nuo 2015 m. gegužės 25 d.;
- (9) įsigaliojus laikinam vizos reikalavimo netaikymo sustabdymui, pagal Reglamentą (ES) 2018/1806 Komisija pradėjo sustiprintą dialogą su Vanuatu, kad pašalintų aplinkybes, dėl kurių taikomas tas sustabdymas;
- (10) nors sustiprintas dialogas su Vanuatu pradėtas 2022 m. gegužės 12 d., nuo to laiko Vanuatu jokių reikšmingų veiksmų nesiėmė. Taigi per Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/693 nustatytą devynių mėnesių laikotarpį aplinkybių, dėl kurių vizos reikalavimo netaikymas buvo laikinai sustabdytas, pašalinti nebuvo įmanoma;
- (11) Vanuatu taikomos pilietybės suteikimo investuotojams programos toliau kelia padidėjusią riziką valstybių narių vidaus saugumui ir leidžia išvengti Sąjungos trumpalaikių vizų išdavimo procedūros taikymo ir su ja susijusios saugumo ir migracijos rizikos vertinimo. Todėl, Vanuatu nesiėmus veiksmų šioms aplinkybėms pašalinti, Sprendimas (ES) 2022/366 turėtų būti panaikintas ir Susitarimo taikymas visiems Vanuatu piliečiams turėtų būti visiškai sustabdytas;
- (12) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB ⁽⁶⁾; todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nuo 2023 m. vasario 4 d. Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju (toliau – Susitarimas) taikymas Vanuatu piliečiams visiškai sustabdomas.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia susitarimo 8 straipsnio 4 dalyje numatytą pranešimą.

3 straipsnis

Sprendimas (ES) 2022/366 panaikinamas nuo 2023 m. vasario 4 d.

⁽³⁾ 2022 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/366 dėl Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju taikymo dalinio sustabdymo (OL L 69, 2022 3 4, p. 105).

⁽⁴⁾ 2018 m. lapkričio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1806, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 303, 2018 11 28, p. 39).

⁽⁵⁾ Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/693 2022 m. balandžio 27 d. dėl vizos reikalavimo netaikymo Vanuatu piliečiams laikino sustabdymo (OL L 129, 2022 5 3, p. 18).

⁽⁶⁾ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 8 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

Z. STANJURA

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2199**2022 m. lapkričio 8 d.****dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos Regioniniame valdymo komitete, dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto priėmimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį ir 100 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Transporto bendrijos steigimo sutartis ⁽¹⁾ (toliau – TBSS) buvo Sąjungos pasirašyta Tarybos sprendimu (ES) 2017/1937 ⁽²⁾. 2019 m. kovo 4 d. ji Sąjungos vardu buvo patvirtinta Tarybos sprendimu (ES) 2019/392 ⁽³⁾. Ji įsigaliojo 2019 m. gegužės 1 d.;
- (2) pagal TBSS 35 straipsnį Transporto bendrijos Regioninis valdymo komitetas (toliau – valdymo komitetas) kasmet patvirtina Transporto bendrijos biudžetą. Be to, pagal TBSS 35 straipsnį valdymo komitetas yra įgaliotas priimti sprendimus, kuriuose nustatoma biudžeto vykdymo tvarka;
- (3) valdymo komitetas sprendimą dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto turi priimti per paskutinįjį savo posėdį 2022 m.;
- (4) siūlomas Transporto bendrijos 2023 m. biudžetas yra reikalingas tinkamam Transporto bendrijos organų veikimui užtikrinti. Jis apima išlaidas žmogiškiesiems ištekliams, kelionėms, IT įrangai ir programinei įrangai, taip pat veiklos išlaidas, pvz., tyrimų, gebėjimų stiprinimo, techninės pagalbos ir konferencijų bei susitikimų organizavimo išlaidas;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi valdymo komitete, dėl sprendimo dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto priėmimo, nes toks sprendimas, kuris būtinas tam, kad galėtų veikti Transporto bendrijos nuolatinis sekretoriatas, Sąjungai bus privalomas,
- (6) todėl Sąjungos pozicija Valdymo komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Transporto bendrijos Regioniniame valdymo komitete (toliau – valdymo komitetas) dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto priėmimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu valdymo komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

⁽¹⁾ OL L 278, 2017 10 27, p. 3.

⁽²⁾ 2017 m. liepos 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1937 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L 278, 2017 10 27, p. 1).

⁽³⁾ 2019 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/392 dėl Transporto bendrijos steigimo sutarties sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 71, 2019 3 13, p. 1).

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 8 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. STANJURA

PROJEKTAS**TRANSPORTO BENDRIJOS REGIONINIO VALDYMO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2022****... m. ... d.****dėl Transporto bendrijos 2023 m. biudžeto patvirtinimo**

TRANSPORTO BENDRIJOS REGIONINIS VALDYMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Transporto bendrijos steigimo sutartį ⁽¹⁾, ypač į jos 24 straipsnio 1 dalį ir 35 straipsnį,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimu tvirtinamas prie šio sprendimo pridėtas Transporto bendrijos 2023 m. biudžetas.

2 straipsnis

1. Pagal Transporto bendrijai taikomų finansinių taisyklių ir audito procedūrų 10 straipsnio 1 dalį tam tikros 2023 m. biudžeto eilutės asignavimai gali būti naudojami biudžeto asignavimams pagal kitą biudžeto eilutę bendros ankstesnės biudžeto eilutės asignavimų sumos neviršijant 10 proc. Tai netaikoma biudžeto eilutei, susijusiai su žmogiškųjų išteklių biudžetu.

2. Asignavimai, perkelti siekiant įvykdyti 2022 m. pabaigoje pasirašytus įsipareigojimus, kaip nurodyta pridedamame biudžete, negali būti naudojami 1 dalyje nurodytais tikslais. Į juos neturėtų būti atsižvelgiama nustatant didžiausią sumą, atitinkančią ten nurodytą 10 proc. ribą.

3 straipsnis

Asignavimai, kurie nebuvo prišimti 2022 finansinių metų pabaigoje, panaikinami ir grąžinami šalims pagal Transporto bendrijos steigimo sutarties V priede nustatytas procentines dalis ir faktiškai sumokėtas įmokas.

Priimta ... m. ... d.

*Transporto bendrijos
regioninio valdymo komiteto vardu
Pirmininkas*

⁽¹⁾ ES OL L 278, 2017 10 27, p. 3.

TRANSPORTO BENDRIJOS 2023 METŲ BIUDŽETAS

Biudžeto eilutė	Suma (EUR)
1. Nuolatinis sekretoriatas	
1.1. Žmogiškieji ištekliai	1 502 097
1.2. Kelionių išlaidos	119 220
1.3. Biuro išlaidos, įranga ir programinė įranga	64 150
1.4. Kitos išlaidos ir paslaugos, įskaitant: — užsakomąsias ir kitas paslaugas (audito, matomumo, darbuotojų mokymo, banko mokesčių), — posėdžių ir konferencijų išlaidas, — informacinių technologijų ir ryšių išlaidas, — įdarbinimo išlaidas.	543 117
1.5. Tyrimai, techninė pagalba ES <i>acquis</i> ir veiksmų planų įgyvendinimui remti ⁽¹⁾	730 000
— Iš jų nauji asignavimai	510 000
— Iš jų perkelti biudžeto asignavimai, atitinkantys 2022 m. pabaigoje pasirašytus įsipareigojimus, pagal kuriuos mokėjimai turi būti atlikti 2023 m.	220 000
2. Ministrų taryba	
2.1. Posėdžių ir konferencijų išlaidos	28 000
3. Regioninis valdymo komitetas	
3.1. Posėdžių ir konferencijų išlaidos	18 560
4. Techniniai komitetai	
4.1. Posėdžių ir konferencijų išlaidos	177 300
5. Socialinis forumas	
5.1. Posėdžių ir konferencijų išlaidos	10 800
6. Biudžeto komitetas	
6.1. Posėdžių ir konferencijų išlaidos	5 720
Iš viso naujų asignavimų (išskyrus biudžeto rezervą)	2 978 964
Biudžeto rezervas (maždaug 3 proc. naujų asignavimų)	81 036
Iš viso naujų asignavimų	3 060 000
Iš viso iš 2022 m. perkeltų asignavimų	220 000
Bendra suma	3 280 000
ES įnašas (80 proc. naujų asignavimų)	2 448 000
Susitariančiųjų Pietryčių Europos šalių įnašas (20 proc. naujų asignavimų; paskirstymas pagal valstybes nustatytas Transporto bendrijos steigimo sutarties V priede)	612 000

⁽¹⁾ Bendra suma nustatoma pagal 2022 m. III ketv. baigtas viešųjų pirkimų procedūras ir pasirašytas paslaugų sutartis.

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/2200

2022 m. lapkričio 8 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti, dėl JT taisyklių Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 90, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 ir 163 pakeitimų pasiūlymų, naujos JT taisyklės dėl arti priekio arba šono esančių pažeidžiamų eismo dalyvių pasiūlymo, naujos JT taisyklės dėl motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į tiesioginį jų matymą, pasiūlymo ir pasiūlymo iš dalies pakeisti M.R.1

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu 97/836/EB ⁽¹⁾ Sąjunga prisijungė prie Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal šias normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (toliau – Pataisytas 1958 m. susitarimas). Pataisytas 1958 m. susitarimas įsigaliojo 1998 m. kovo 24 d.;
- (2) Tarybos sprendimu 2000/125/EB ⁽²⁾ Sąjunga prisijungė prie Susitarimo dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (toliau – Paralelus susitarimas). Paralelus susitarimas įsigaliojo 2000 m. vasario 15 d.;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/858 ⁽³⁾ nustatomos visų naujų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ir pateikimo rinkai administracinės nuostatos ir techniniai reikalavimai. Vadovaujantis tuo reglamentu pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą priimtos taisyklės (toliau – JT taisyklės) buvo įtrauktos į ES tipo patvirtinimo sistemą kaip tipo patvirtinimo reikalavimai arba kaip Sąjungos teisės aktų alternatyvos;
- (4) pagal Pataisyto 1958 m. susitarimo 1 straipsnį ir Paralelaus susitarimo 6 straipsnį JT EEK pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti (JT EEK WP.29 grupė) gali priimti JT taisyklių, JT bendrųjų techninių rezoliucijų (JT BTR) ir JT rezoliucijų pakeitimų pasiūlymus ir naujų JT taisyklių, JT BTR ir JT rezoliucijų dėl transporto priemonių patvirtinimo pasiūlymus. Be to, pagal tas nuostatas JT EEK WP.29 grupė gali priimti įgaliojimų parengti JT BTR pakeitimus arba naujus JT BTR pasiūlymus ir įgaliojimų dėl JT BTR pratęsimo pasiūlymus;

⁽¹⁾ 1997 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 97/836/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) (OL L 346, 1997 12 17, p. 78).

⁽²⁾ 2000 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimas 2000/125/EB dėl Susitarimo dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (Paralelus susitarimas), patvirtinimo (OL L 35, 2000 2 10, p. 12).

⁽³⁾ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

- (5) pasaulinio forumo 188-ojoje sesijoje 2022 m. lapkričio 14–16 d. JT EEK WP.29 gali priimti JT taisyklių Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 90, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 ir 163 pakeitimų pasiūlymus, naujos JT taisyklės dėl arti priekio arba šono esančių pažeidžiamų eismo dalyvių pasiūlymą, naujos JT taisyklės dėl motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į tiesioginį jų matymą, pasiūlymą ir pasiūlymą iš dalies pakeisti JT bendrą nutarimą Nr. 1;
- (6) JT taisyklės Sąjungai bus privalomos. Kartu su JT rezoliucija jos turės lemiamos įtakos transporto priemonių tipo patvirtinimo srities Sąjungos teisės turiniui. Todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu JT EEK WP.29 grupėje, dėl šių pasiūlymų priėmimo;
- (7) atsižvelgiant į įgytą patirtį ir technikos raidą, reikia iš dalies pakeisti ar papildyti reikalavimus, susijusius su tam tikrais aspektais ar savybėmis, kuriems taikomos JT taisyklės Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 90, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162, 163 ir JT bendrasis techninis reglamentas Nr. 1;
- (8) siekiant atsižvelgti į technikos pažangą, padidinti transporto priemonių saugą ir sumažinti kelių eismo dalyvių pažeidžiamumą, reikia priimti naują JT taisyklę dėl arti priekio arba šono esančių pažeidžiamų eismo dalyvių ir naują JT taisyklę dėl motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į tiesioginį jų matymą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi per 2022 m. lapkričio 14–16 d. rengiamą JT EEK pasaulinio forumo transporto priemonių reglamentavimui suderinti 188-ąją sesiją, yra balsuoti už pasiūlymus, išvardytus šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 8 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
Z. STANJURA

PRIEDAS

Taisyklė Nr.	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda ⁽¹⁾
0	JT taisyklės Nr. 0 (tarptautinis visos transporto priemonės tipo patvirtinimas) 05 serijos pakeitimų pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/1166, 107 punktas, grindžiama WP.29-187-20)	ECE/TRANS/WP.29/2022/111
13	JT taisyklės Nr. 13 (sunkiasvorių transporto priemonių stabdžiai) 11 serijos pakeitimų 20 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/13, grindžiamas ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/11, su pakeitimais, padarytais GRVA-13-22/Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2022/137
13	JT taisyklės Nr. 13 (sunkiasvorių transporto priemonių stabdžiai) 12 serijos pakeitimų 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/13, grindžiamas ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/11, su pakeitimais, padarytais GRVA-13-22/Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2022/138
24	JT taisyklės Nr. 24 (regimi teršalai, slėginio uždegimo variklio galios matavimas (dizelino dūmai)) 03 serijos pakeitimų 9 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, 41 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/22, su pakeitimais, padarytais sesijos metu VII priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/133/Rev.1
34	JT taisyklės Nr. 34 (gaisro pavojaus prevencija) 04 serijos pakeitimų pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 33 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/19/Rev.1, su pakeitimais, padarytais ataskaitos 33 punktu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/116
34	JT taisyklės Nr. 34 (gaisro pavojaus prevencija) 03 serijos pakeitimų 3 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 32 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/19, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/117
43	JT taisyklės Nr. 43 (nedūžtamas stiklas) 01 serijos pakeitimų 10 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 12 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/3 ir ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/4, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/118
48	JT taisyklės Nr. 48 (apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimas) 06 serijos pakeitimų 17 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, 18 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5, su pakeitimais, padarytais GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/112
48	JT taisyklės Nr. 48 (apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimas) 07 serijos pakeitimų 4 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, 18 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5, su pakeitimais, padarytais GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/113

Taisyklė Nr.	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda ⁽¹⁾
48	JT taisyklės Nr. 48 (apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimas) 08 serijos pakeitimų 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, 18 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5, su pakeitimais, padarytais GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/114
67	JT taisyklės Nr. 67 (suskystintomis naftos dujomis varomos transporto priemonės) 03 serijos pakeitimų 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 35 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/11, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/119
67	JT taisyklės Nr. 67 (suskystintomis naftos dujomis varomos transporto priemonės) 04 serijos pakeitimų 1 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 35 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/11, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/120
83	JT taisyklės Nr. 83 (M1 ir N1 kategorijų transporto priemonių išmetamieji teršalai) 05 serijos pakeitimų 16 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, 21 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 ir ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13, ir GRPE-86-12, su pakeitimais, padarytais IV priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/134
83	JT taisyklės Nr. 83 (M1 ir N1 kategorijų transporto priemonių išmetamieji teršalai) 06 serijos pakeitimų 18 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, 22 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 ir ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13, GRPE86-12 ir GRPE-86-24-Rev.1, su pakeitimais, padarytais V priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/135
83	JT taisyklės Nr. 83 (M1 ir N1 kategorijų transporto priemonių išmetamieji teršalai) 07 serijos pakeitimų 15 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, 23 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 ir ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13, GRPE86-12 ir GRPE-86-24-Rev.1, su pakeitimais, padarytais VI priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/136
90	JT taisyklės Nr. 90 02 serijos pakeitimų 10 papildymo pasiūlymas (atsarginės stabdžių dalys) (grindžiama GRVA-14-17)	ECE/TRANS/WP.29/2022/148
118	JT taisyklės Nr. 118 (medžiagų degimo pobūdis) 04 serijos pakeitimų 1 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 8 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/2, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/121
125	JT taisyklės Nr. 125 (vairuotojo priekinio regėjimo laukas) 02 serijos pakeitimų 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 49 punktas, grindžiama GRSG-123-05)	ECE/TRANS/WP.29/2022/122

Taisyklė Nr.	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda ⁽¹⁾
127	JT taisyklės Nr. 127 (pėsčiųjų sauga) 04 serijos pakeitimų pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 22 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/4, su pakeitimais, padarytais ataskaitos II priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/129
127	JT taisyklės Nr. 127 (pėsčiųjų sauga) 03 serijos pakeitimų 1 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 21 punktas, grindžiama GRSP-71-04, pateikta šios ataskaitos II priede)	ECE/TRANS/WP.29/2022/130
129	JT taisyklės Nr. 129 (sustiprintos vaiko apsaugos sistemos) 03 serijos pakeitimų 8 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 25 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/7, su pakeitimais, padarytais ataskaitos III priedu, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/8 ir ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/9, abu be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/128
129	JT taisyklės Nr. 129 (sustiprintos vaiko apsaugos sistemos) 01 serijos pakeitimų 9 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 25 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/5, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/131
129	JT taisyklės Nr. 129 (sustiprintos vaiko apsaugos sistemos) 02 serijos pakeitimų 8 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 25 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/6, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/132
149	JT taisyklės Nr. 149 (kelio apšvietimo įtaisai) 00 serijos pakeitimų 6 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, 12 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/8)	ECE/TRANS/WP.29/2022/115
151	JT taisyklės Nr. 151 (aklosios zonos informacinės sistemos) pradinės redakcijos 4 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 18 punktas, grindžiama GRSG-2022-9, su pakeitimais, padarytais šios ataskaitos III priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/147
158	JT taisyklės Nr. 158 (atbulinė eiga) pradinės redakcijos 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 20 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/10, su pakeitimais, padarytais ataskaitos IV priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/123/Rev.1
159	JT taisyklės Nr. 159 (mobilioji informacinė sistema) pradinės redakcijos 2 papildymo I dalies pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 23 punktas, grindžiama GRSG-123-11-Rev.1, pateikta šios ataskaitos V priede)	ECE/TRANS/WP.29/2022/124

Taisyklė Nr.	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda ⁽¹⁾
159	JT taisyklės Nr. 159 (mobilioji informacinė sistema) pradinės redakcijos 2 papildymo II dalies pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 23 punktas, grindžiama GRSG-123-32, pateikta šios ataskaitos V priede)	ECE/TRANS/WP.29/2022/125
161	JT taisyklės Nr. 161 (nuo neleistino naudojimo saugantys įtaisai) pradinės redakcijos 3 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 43 punktas, grindžiama GRSG-2022-14, su pakeitimais, padarytais 43 punktu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/146
162	JT taisyklės Nr. 162 (imobilizatoriai) pradinės redakcijos 4 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 46 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/15, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/126/Rev.1
163	JT taisyklės Nr. 163 (transporto priemonės apsauginės signalizacijos sistemos) pradinės redakcijos 2 papildymo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 48 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/16, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/127
Nauja taisyklė	Naujos JT taisyklės dėl arti priekio arba šono esančių pažeidžiamų eismo dalyvių (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 25 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/6, su pakeitimais, padarytais ataskaitos VI priedu)	ECE/TRANS/WP.29/2022/139
Nauja taisyklė	Naujos JT taisyklės dėl motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į tiesioginių jų matymą, (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, 28 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/7, su pakeitimais, padarytais ataskaitos VII priedu) ir ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/30)	ECE/TRANS/WP.29/2022/140/Rev.1

⁽¹⁾ Visus šioje lentelėje nurodytus dokumentus galima rasti adresu (WP.29) *World Forum for the Harmonization of Regulations (188th session)* | UNECE

Kita	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda
Bendrasis nutarimas	Bendrojo nutarimo Nr. 1 (M.R.1) 1 papildymo 3 pakeitimo pasiūlymas (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, 33 punktas, grindžiama ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/10, be pakeitimų)	ECE/TRANS/WP.29/2022/141
Techniniai reglamentai, įtraukti į siūlomų JT BTR rinkinį	Įrašo Nr. 11. Jungtinių Amerikos Valstijų aplinkos apsaugos agentūros ir Transporto departamento lengvųjų transporto priemonių išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio standartų ir bendrų vidutinių degalų sąnaudų standartų programos	ECE/TRANS/WP.29/2022/142

Kita	Darbotvarkės klausimas	Dokumento nuoroda
Techniniai reglamentai, įtrauktini į siūlomų JT BTR rinkinį	Įrašo Nr. 12. Jungtinių Amerikos Valstijų aplinkos apsaugos agentūros ir Nacionalinės greitkelių eismo saugos administracijos Transporto departamento vidutinio svorio ir sunkiųjų transporto priemonių ir jų variklių išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio standartų ir degalų vartojimo efektyvumo standartų programos	ECE/TRANS/WP.29/2022/143
Techniniai reglamentai, įtrauktini į siūlomų JT BTR rinkinį	Įrašo Nr. 13. Jungtinių Amerikos Valstijų aplinkos apsaugos agentūros ir Nacionalinės greitkelių eismo saugos administracijos Transporto departamento Motorinių transporto priemonių degalų taupos ženklo peržiūros ir papildymo programa: naujos kartos transporto priemonėms skirti nauji degalų taupos ir aplinkosaugos ženklai	ECE/TRANS/WP.29/2022/144

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/2201**2022 m. lapkričio 10 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2017 m. lapkričio 13 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2017/2074 ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje;
- (2) 2021 m. lapkričio 11 d. Taryba, atsižvelgdama į besitęsiančią politinę, ekonominę, socialinę ir humanitarinę krizę Venesueloje bei nuolat vykdomus veiksmus, kuriais kenkiama demokratijai, teisinei valstybei ir pagarbai žmogaus teisėms, priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/1965 ⁽²⁾, kuriuo iki 2022 m. lapkričio 14 d. buvo atnaujintos šiuo metu taikomos ribojamosios priemonės, įskaitant visus sąrašo įrašus;
- (3) Taryba peržiūrėjo ribojamąsias priemones, taikomas pagal Sprendimo (BUSP) 2017/2074 13 straipsnį. Remiantis tos peržiūros rezultatais, ribojamųjų priemonių, įskaitant visus sąrašo įrašus, galiojimas turėtų būti pratęstas iki 2023 m. lapkričio 14 d. ir turėtų būti atnaujinti įtraukimo į sąrašą priežasčių pareiškimai dėl 17 asmenų;
- (4) šios priemonės nedaro poveikio visiems gyventojams ir atsižvelgiant į pažangą, padarytą atkuriant demokratiją, teisinę valstybę ir pagarbą žmogaus teisėms Venesueloje gali būti atšauktos;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2017/2074 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2017/2074 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 13 straipsnio pirma pastraipa pakeičiama taip:
„Šis sprendimas taikomas iki 2023 m. lapkričio 14 d.“;
- 2) I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ 2017 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje (OL L 295, 2017 11 14, p. 60).

⁽²⁾ 2021 m. lapkričio 11 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/1965, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2017/2074 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje (OL L 400, 2021 11 12, p. 148).

Priimta Briuselyje 2022 m. lapkričio 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BEK

PRIEDAS

Sprendimo (BUSP) 2017/2074 I priede pateikti įrašai, susiję su toliau išvardytais asmenimis, pakeičiami šiais įrašais:

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„3.	Tibisay LUCENA RAMÍREZ	Gimimo data: 1959 m. balandžio 26 d. Lytis: moteris	Nuo 2021 m. spalio mėn. – universitetinio švietimo ministrė. Nuo 2006 m. balandžio mėn. iki 2020 m. birželio mėn. – Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> arba CNE) pirmininkė. Savo veiksmais ir politika ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, neužtikrino, kad CNE išliktų nešališka ir nepriklausoma institucija, kaip numatyta Venesuelos Konstitucijoje, taip sudarydama sąlygas įsteigti Konstitucinę Asamblėją ir 2018 m. gegužės mėn. per prezidento rinkimus, kurie nebuvo nei laisvi, nei sąžiningi, perrinkti Nicolás Maduro.	2018 1 22
5.	Maikel José MORENO PÉREZ	Gimimo data: 1965 m. gruodžio 12 d. Lytis: vyras	Venesuelos Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Baudžiamųjų bylų apeliacinės kolegijos teisėjas. Buvęs Aukščiausiojo Teismo pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas. Eidamas šias pareigas, jis rėmė Vyriausybės veiksmus ir politiką, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, ir sudarė jiems palankesnes sąlygas, taip pat yra atsakingas už veiksmus ir pareiškimus, kuriais buvo uzurpuota Nacionalinės Asamblėjos valdžia, įskaitant Nacionalinės rinkimų tarybos (CNE) paskyrimą 2020 m. birželio mėn. ir trijų opozicinių partijų vadovų nušalinimą bei pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn.	2018 1 22
15.	Freddy Alirio BERNAL ROSALES	Gimimo data: 1962 m. birželio 16 d. Gimimo vieta: San Cristóbal (San Kristobalis), Táchira state (Tačyros valstija), Venesuela Lytis: vyras	Po to, kai 2021 m. lapkričio mėn. laimėjo rinkimus – Tačyros valstijos gubernatorius. Buvęs Vietos tiekimo ir gamybos komiteto (CLAP) nacionalinio kontrolės centro vadovas ir buvęs Tačyros valstijos gynėjas. Taip pat Bolivarо nacionalinės žvalgybos tarnybos (SEBIN) generalinis komisaras. Kaip CLAP vadovas ir Tačyros valstijos gynėjas jis galėjo pasitelkti specialiąsias pajėgas (FAES) ir daryti įtaką skiriant teisėjus ir prokurorus. Atsakingas už kenkimą demokratijai, nes vykdė manipuliacijas, susijusias su CLAP programos pagrindu vykdomu maisto paskirstymu rinkėjams. Be to, kaip SEBIN generalinis komisaras, jis yra atsakingas už SEBIN veiklą, kuri apima šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, pavyzdžiui, savavališką sulaikymą.	2018 6 25

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
22.	Alexis Enrique ESCALONA MARRERO	Gimimo data: 1962 m. spalio 12 d. Lytis: vyras	Nuo 2018 m. sausio mėn. iki 2019 m. gegužės mėn. – Nacionalinės kovos su organizuotu nusikalstamumu ir terorizmo finansavimu tarnybos (ONDOFT) vadovas. Atsargos generolas majoras, buvęs už prevenciją ir viešąjį saugumą atsakingas ministro pavaduotojas Vidaus reikalų ministerijoje (2017 m. paskirtas prezidento N. Maduro), o 2014–2017 m. – buvęs Nacionalinės kovos su turto prievartavimu ir žmonių grobimu vadovybės (<i>Comando Nacional Antiextorsión y Secuestro</i> (CONAS)) nacionalinis vadas. Atsakingas už jo vadovaujamų CONAS narių įvykdytus šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant kankinimą, neproporcingos jėgos naudojimą ir netinkamą elgesį su sulaikytaisiais. Taip pat atsakingas už jo vadovaujamų CONAS narių įvykdytas represijas prieš pilietinę visuomenę.	2019 9 27
27.	Gladys DEL VALLE REQUENA	Gimimo data: 1952 m. lapkričio 9 d. Gimimo vieta: Puerto Santo, Sucre (Sukrė), Venesuela Tapatybės kortelės numeris: V-4114842 Lytis: moteris	Nuo 2022 m. balandžio 27 d. – teismų generalinė inspektorė. Buvusi nedemokratiškai išrinktos Nacionalinės Asamblėjos narė ir buvusi nepripažintos Nacionalinės steigiamosios asamblėjos (NSA) narė bei antroji pirmininko pavaduotoja. Atlikdama vadovaujamą vaidmenį nepripažintoje NSA, ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, pasirašė dekretą, kuriuo buvo panaikintas Venesuelos Nacionalinės Asamblėjos pirmininko Juan Guaidó parlamentinis imunitetas.	2020 6 29
30.	Juan José MENDOZA JOVER	Gimimo data: 1969 m. kovo 11 d. Gimimo vieta: Trujillo (Truchiljas), Venesuela Adresas: Arnoldo Gabaldón, Candelaria, Edo. Trujillo Tapatybės kortelės numeris: V-9499372 Lytis: vyras	Buvęs Venesuelos Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) pirmininko antrasis pavaduotojas ir buvęs Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos pirmininkas (2017 m. vasario mėn.–2022 m. balandžio mėn.). Savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, per pastaruosius dvejus metus priėmė tam tikrus teismo sprendimus, kurie riboja arba pažeidė demokratiškai išrinktos Venesuelos teisėkūros institucijos – Nacionalinės Asamblėjos – konstitucines galias.	2020 6 29

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
37.	Remigio CEBALLOS ICHASO	Gimimo data: 1963 m. gegužės 1 d. Tapatybės kortelės numeris: V-6557495 Lytis: vyras	Nuo 2021 m. rugpjūčio mėn. – Venesuelos vidaus reikalų ir teisingumo ministras ir ministro pirmininko pavaduotojas, atsakingas už piliečių saugumą. Buvęs Venesuelos Bolivarо nacionalinių ginkluotųjų pajėgų operacinės ir strateginės vadovybės (<i>Comando Estratégico Operacional Fuerzas Armadas Nacionales Bolivarianas</i> (CEOFANB)) – aukščiausiojo Venesuelos ginkluotųjų pajėgų organo – vadas (2017 m. birželio mėn.–2021 m. liepos mėn.). CEOFANB kontroliuoja Bolivarо nacionalines ginkluotąsias pajėgas (FANB) ir Bolivarо nacionalinę gvardiją. Be to, CEOFANB yra atsakinga už FANB intervencijų per demonstracijas koordinavimą. Eidamas CEOFANB vado pareigas buvo atsakingas už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant FANB pareigūnų ir jam pavaldžių pajėgų, įskaitant Bolivarо nacionalinę gvardiją, neproporcingą jėgos naudojimą ir nežmoniską bei žeminantį elgesį. Įvairiuose šaltiniuose, įskaitant nepriklausomą faktų nustatymo misiją Venesuelos Bolivarо Respublikoje, nurodoma, kad FANB ir Bolivarо nacionalinė gvardija vykdo žmogaus teisių pažeidimus.	2021 2 22
38.	Omar José PRIETO FERNÁNDEZ	Gimimo data: 1969 m. gegužės 25 d. Tapatybės kortelės numeris: V-9761075 Lytis: vyras	Buvęs Zulia (Sulijos) valstijos gubernatorius (2017–2021 m.). Eidamas šias pareigas jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Zulia (Sulijos) valstijoje. Nepripažinta Nacionalinė steigiamoji asamblėja (NSA) jį prisaikdino po to, kai teisėtas rinkimų nugalėtojas nesutiko, kad jį prisaikdintų NSA. Omar José Prieto Fernández aktyviai propagavo 2020 m. gruodžio 6 d. įvykusių nedemokratinės Nacionalinės Asamblėjos rinkimus. Be to, Zulia (Sulijos) valstijoje jis grasino opozicijos lyderiams „apsilankymais namuose“ ir pareiškė paskelbsiantis Zulia (Sulijos) valstijos nepriklausomybę, jeigu valdžią perims Juan Guaidó vadovaujama laikinoji vyriausybė.	2021 2 22
42.	Lourdes Benicia SUÁREZ ANDERSON	Gimimo data: 1965 m. kovo 7 d. Lytis: moteris	Nuo 2005 m. gruodžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos pirmininkaujanti teisėja, o nuo 2022 m. balandžio mėn. – Konstitucinės kolegijos pirmininko pavaduotoja. Buvusi Konstitucinės kolegijos pirmininkė ir buvusi Aukščiausiojo Teismo pirmoji pirmininko pavaduotoja. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narė ji yra atsakinga už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinės opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, ji rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė palankesnes sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
44.	René Alberto DEGRAVES ALMARZA	Lytis: vyras	Nuo 2022 m. balandžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TS)) Konstitucinės kolegijos pakaitinis teisėjas. Buvęs Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos teisėjas. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narys jis buvo atsakingas už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, jis rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22
45.	Arcadio DELGADO ROSALES	Gimimo data: 1954 m. rugsėjo 23 d. Lytis: vyras	Buvęs Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TS)) Konstitucinės kolegijos teisėjas ir pirmininko pavaduotojas. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narys jis atsakingas už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais jis kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, jis rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22
46.	Carmen Auxiliadora ZULETA DE MERCHÁN	Gimimo data: 1947 m. gruodžio 13 d. Lytis: moteris	Buvusi Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TS)) Konstitucinės kolegijos teisėja. Kaip Aukščiausiojo Teismo Konstitucinės kolegijos narė ji buvo atsakinga už veiksmus, pareiškimus ir sprendimus, kuriais buvo uzurpuoti Nacionalinės Asamblėjos konstituciniai įgaliojimai ir pakenkta opozicijos teisėms dalyvauti rinkimuose, įskaitant 2020 m. birželio mėn. Aukščiausiojo Teismo įvykdytą vienašališką Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) paskyrimą ir trijų iš pagrindinių demokratinių opozicinių partijų vadovybės įgaliojimų sustabdymą bei vienašališką pakeitimą 2020 m. birželio ir liepos mėn., taip pat sprendimo dėl <i>Acción Democrática</i> taikymo pratęsimą dar vieniems metams 2021 m. gegužės mėn. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be to, ji rėmė vykdomosios valdžios veiksmus, kuriais buvo kenkiama demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui, ir sudarė palankesnes sąlygas tokiems veiksams.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
47.	Indira Maira ALFONZO IZAGUIRRE	Gimimo data: 1968 m. balandžio 29 d. Gimimo vieta: La Guaira (Gvaira) (La Guaira state (Gvairios valstija), Venesuela) Tapatybės kortelės numeris: V-6978710 Lytis: moteris	Buvusi Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Rinkiminės kolegijos pirmininkė. Buvusi Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) pirmininkė, paskirta 2020 m. birželio 13 d. Buvusi Aukščiausiojo Teismo Rinkiminės kolegijos ir Plenarinės kolegijos narė, Aukščiausiojo Teismo antroji pirmininko pavaduotoja (2015 m.–2017 m. vasario 24 d.), Aukščiausiojo Teismo pirmininko pavaduotoja (2017 m. vasario 24 d.–2020 m. birželio 12 d.). Kaip Aukščiausiojo Teismo Rinkiminės kolegijos narė, Indira Maira Alfonzo Izaguirre yra atsakinga už veiksmus, kurių buvo imtasi prieš 2015 m. gruodžio mėn. naujai išrinktą Nacionalinę Asamblėją ir dėl kurių Nacionalinė Asamblėja negalėjo pasinaudoti savo įstatymų leidžiamosios valdžios įgaliojimais. Be to, ji sutiko, kad 2020 m. birželio mėn. Aukščiausias Teismas ją paskirtų CNE pirmininke, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai. Eidama tas pareigas ji rengė ir prižiūrėjo nedemokratiškus Nacionalinės Asamblėjos rinkimus, įvykusius 2020 m. gruodžio 6 d., ir dalyvavo 2020 m. birželio 30 d. pakeičiant tuos rinkimus reglamentuojančias nuostatas, formaliai nenustojusi dirbti Aukščiausiam Teisme (laikinas leidimas integruoti CNE). 2021 m. gegužės mėn. atnaujinus CNE sudėtį, ji grįžo į Aukščiausiąjį Teismą. Todėl savo veiksmais ji kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje.	2021 2 22
48.	Leonardo Enrique MORALES POLEO	Lytis: vyras	Buvęs Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) pirmininko pavaduotojas ir Politinio dalyvavimo ir finansavimo komisijos pirmininkas (2020 m. rugpjūčio mėn.–2021 m. gegužės mėn.). 2020 m. rugpjūčio 7 d. Aukščiausiasis Teismas (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) paskyrė Leonardo Enrique Morales Poleo CNE pirmininko pavaduotoju ir Politinio dalyvavimo ir finansavimo komisijos pirmininku, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai. Be to, prieš pat skyrimą jis dirbo Progresyvosios pažangos partijoje (<i>Avanzada progresista</i>). Kaip CNE narys (rektorius) ir pirmininko pavaduotojas jis visapusiškai dalyvavo CNE sprendimų priėmimo procese. Jis rėmė ir palengvino rinkimų proceso, kurio rezultatas buvo 2020 m. gruodžio 6 d. įvykę nedemokratiški Nacionalinės Asamblėjos rinkimai, priežiūrą. Todėl savo veiksmais jis toliau kenkė demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje. Leonardo Enrique Morales Poleo sutiko būti paskirtas į CNE ir toliau ejo CNE pirmininko pavaduotojo pareigas, nors tuo metu Venesueloje buvo žlugdoma demokratija.	2021 2 22

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
49.	Tania D'AMELIO CARDIET	Gimimo data: 1971 m. gruodžio 5 d. Gimimo vieta: Italija Pilietybė: Venesuelos Tapatybės kortelės numeris: V-11691429 Lytis: moteris	Nuo 2022 m. balandžio mėn. – Aukščiausiojo Teismo (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i> (TSJ)) Konstitucinės kolegijos teisėja. Buvusi Nacionalinės rinkimų tarybos (<i>Consejo Nacional Electoral</i> (CNE)) narė (rektorė) 2016–2023 m. laikotarpiu. Buvusi CNE narė (rektorė) 2010–2016 m. laikotarpiu. Eidama CNE rektorės pareigas nuo 2010 m. Tania d'Amelio Cardiet savo veikla tiesiogiai prisidėjo prie kenkimo demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje, be kita ko, rengdama nedemokratiškus 2020 m. Nacionalinės Asamblėjos rinkimus, dalyvaudama 2020 m. birželio 30 d. pakeičiant tuos rinkimus reglamentuojančias nuostatas ir dalyvaudama organizuojant ir vykdančiant 2018 m. prezidento rinkimus. Be to, Tania d'Amelio Cardiet sutiko, kad 2016 m. Aukščiausiasis Teismas ją paskirtų CNE nare, nors ši prerogatyva priklauso Nacionalinei Asamblėjai.	2021 2 22
52.	Jesús Emilio VÁSQUEZ QUINTERO	Tapatybės kortelės numeris: V-7422049 Lytis: vyras	Nuo 2021 m. rugsėjo 17 d. – Karo teismo ir Išvažiuojamosios karinių baudžiamųjų bylų teismo sesijos pirmininkas. Divizijos generolas nuo 2019 m. liepos 5 d. ir buvęs karinės prokuratūros generalinis prokuroras (2017 m. gruodžio mėn.–2021 m. rugsėjo 17 d.). Kaip karinės prokuratūros generalinis prokuroras yra atsakingas už kenkimą demokratijai ir teisinės valstybės principo taikymui Venesueloje. Karinė prokuratūra siejama su ginkluotosiose pajėgose vykdytu vidaus teisminiu persekiojimu ir neištyrė tam tikrų incidentų, be kita ko, kapitono R. Acosta mirties atvejo 2019 m. Be to, karinė teisėsauga yra taikoma civilių atžvilgiu.	2021 2 22
54.	Manuel Eduardo PÉREZ URDANETA	Gimimo data: 1960 m. gruodžio 29 d. arba 1962 m. gegužės 26 d. Gimimo vieta: Cagua (Kagva), Aragua (Aragvos) valstija Tapatybės kortelės numeris: V-6357038 Paso Nr.: 001234503 (baigė galioti 2012 m.) Lytis: vyras	Buvęs vidaus reikalų ir teisingumo ministro pavaduotojas. Brigados generolas Manuel Eduardo Pérez Urdaneta buvo vienas iš penkių ministro pavaduotojų Venesuelos Vidaus reikalų ir teisingumo ministerijoje. Jo kompetencijos sritis apėmė prevenciją ir viešąjį saugumą (<i>Viceministro de prevención y Seguridad Ciudadana</i>). Prieš tai brigados generolas M. E. Pérez ėjo Bolivarо nacionalinės policijos direktoriaus pareigas. Eidamas tas pareigas jis buvo atsakingas už šurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant jo vadovaujamos Bolivarо nacionalinės policijos pareigūnų vykdytą didelės fizinės jėgos naudojimą prieš taikius protestuotojus.	2021 2 22“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)